



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



**Wann: Sonntag, 12. Juni 2022 von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr**

**Wo: Dorfgemeinschaftshaus Düren (Vorplatz)**

**Es erwarten Euch: Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung sowie Schuhe, Bücher, Spielsachen, und vieles mehr....**

- Vor Ort bieten wir Kaffee und Kuchen an, gerne auch zur Mitnahme.
- Der Kuchenverkauf erfolgt durch die Dürener Frauengemeinschaft.
- Bei Regen findet der Kleiderbasar nicht statt!



## Bereitschaftsdienste

**Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.**

### **i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis**

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

02.06.2022, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5212

03.06.2022, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel.: 06831/87197

04.06.2022, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

05.06.2022, Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834/a

06.06.2022, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936

07.06.2022, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7066990

08.06.2022, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/2957

### **i Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

**(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)**

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

**Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:**

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

**Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:**

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006\***

### **i Kinderärztlicher Notfalldienst**

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

### **i HNO Notfalldienst**

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

### **i Augenärztlicher Notfalldienst**

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefonnummer 116117 erreichbar.

### **i Zahnärztlicher Notfalldienst**

**(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):**

**04./05.06.2022,**

R. Schäfer, Saarlouis, Tel: 06831/2411

**06.06.2022,**

P. Lenhof, Saarlouis, Tel: 06831/124480

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

### **i Tierärztlicher Notdienst**

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **http://tierarzt-saar.de/** abrufbar.





# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

### 40 Jahre Mitgliedschaft in der IG BCE

**Bernhard Weiler** und **Jürgen Bettinger** aus Ittersdorf wurden neben anderen Kollegen für ihre 40-jährige Mitgliedschaft in der Industriegewerkschaft Bergbau, Chemie, Energie (IG BCE) geehrt.



v.l.n.r.: Frank Rolle, Bernhard Weiler, Jürgen Bettinger, Reinhold Linn und Bürgermeister Horst Trenz

Bis heute sind die Ortsgruppen der Organisation die Basis der IG BCE, die auf ihrer Ebene auch in das gesellschaftliche Leben in Kommune und Region wirken. Die Ortsgruppe Saarlouis-Dillingen mit ihrem Vorsitzenden Reinhold Linn hat zu einem Festakt anlässlich der Ehrungen eingeladen. Nach der Begrüßung beschrieb der stellvertretende Bezirksvorsitzende Frank Rolle die aktuelle Bedeutung der Gewerkschaft mit ihren Ortsgruppen für den Erhalt der Arbeitsplätze und die Energiesicherheit in Deutschland und Europa. Reinhold Linn führte danach gekonnt und kurzweilig durch den Festakt, in dem die beiden Wallerfanger Bürger für ihre jahrzehntelange Mitgliedschaft und Tätigkeit geehrt wurden. Herzlichen Glückwunsch und alles Gute wünscht auch die Gemeinde Wallerfangen.

Horst Trenz

Bürgermeister



# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Bekanntmachung

#### Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung „Historisches Wallerfangen“ für den Ortskern Wallerfangen

##### Beteiligung der Öffentlichkeit analog § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.08.2020 die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung eines Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes sowie einer Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung für den Ortskern von Wallerfangen beschlossen.

In der Sitzung am 19.05.2022 hat der Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen den Entwurf des Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes sowie der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung gebilligt und die öffentliche Auslegung beschlossen. Diese Beschlüsse werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Mit dem Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung werden folgende Ziele verfolgt:

Der Ortskern der Gemeinde Wallerfangen wurde mit dem Titel „Historisches Wallerfangen“ als Gesamtmaßnahme in die Städtebauförderung aufgenommen und ein Sanierungsgebiet im vereinfachten Verfahren ausgewiesen. In diesem Zusammenhang wurde bereits ein Gestaltungsleitfaden erstellt, welcher Hinweise zur Gestaltung von Grundstücks- und Gebäudebestandteilen gibt, um eine zusätzliche Aufwertung der Wallerfanger Ortsmitte zu erreichen und damit die Identität des Ortskerns zu bewahren und zu schützen. Wesentlich für das städtebauliche Erscheinungsbild sind darüber hinaus jedoch auch Werbeanlagen und Warenautomaten.

Bislang verfügt die Gemeinde Wallerfangen über kein Konzept, dass die Gestaltung von Werbeanlagen und Warenautomaten regelt. Die Landesbauordnung enthält zwar Mindestregelungen zum Schutz gegen Verunstaltungen. Da dies für eine städtebaulich attraktive Entwicklung des Ortskerns jedoch nicht ausreicht und weiterhin Regelungsbedarf besteht, ist die Aufstellung eines Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes für den Bereich des ISEK-Fördergebietes bzw. des Sanierungsgebietes erforderlich.

Ziel ist es, ein Gleichgewicht zwischen der Forderung nach Werbeflächen und den Ansprüchen der Ortsgestaltung und der Ortsbildpflege zu erreichen. Das Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept soll zur Erhaltung und zur Aufwertung des Erscheinungsbildes des Wallerfanger Ortskerns beitragen.

Die Satzung regelt abgeleitet aus dem Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept die äußere Gestaltung von Anlagen der Außenwerbung (Werbeanlagen) und Warenautomaten zur Wahrung des charakteristischen Ortsbildes der Gemeinde Wallerfangen unter besonderer Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten.

Werbeanlagen und Warenautomaten sind Kommunikationsmittel von Unternehmen und Betrieben und gehören zum Erscheinungsbild eines Ortes und prägen den öffentlichen Straßenraum und das Ortsbild. Bei der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung geht es um die Festlegung von Anforderungen hinsichtlich Art, Anbringungsort, Größe, Anzahl, Anordnung und Gestaltung. Die Anforderungen gelten für bestimmte Teilbereiche des Gemeindehauptortes Wallerfangen und werden je nach Teilbereich unterschiedlich hoch festgelegt.

Demnach wird der Geltungsbereich in den historischen Ortskern im Allgemeinen und innerhalb des historischen Ortskerns in einen engeren Kernbereich differenziert. Für den Kernbereich gelten dar-

über hinaus zusätzliche Regelungen, um diesen Bereich als besonders ortsbildprägende „Visitenkarte“ für Wallerfangen zu schützen. Der Geltungsbereich ist somit in die beiden Raumkategorien „historischer Ortskern“ und „Kernbereich“ unterteilt.

Zur Auslegung der einzelnen Regelungen kann das Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept herangezogen werden.

Der räumliche Geltungsbereich des Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes sowie der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung entspricht dem Geltungsbereich des Sanierungsgebietes und dem ISEK-Fördergebiet „Ortskern Wallerfangen“ und umfasst eine Fläche von ca. 44 ha. Die genaue Abgrenzung ist dem beigefügten Lageplan zu entnehmen.

Analog § 3 Abs. 2 BauGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes sowie der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung in

**der Zeit 13.06.2022 bis einschließlich 15.07.2022**

gemäß § 3 Absatz 1 PlanSiG i.V.m. § 1 Ziffer 4 PlanSiG auf der Internetseite der Gemeinde Wallerfangen ([www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)) veröffentlicht ist und zur Ansicht und zum Herunterladen bereitgehalten wird.

Hinweis auf weitere Zugangsmöglichkeiten gemäß § 3 Absatz 2 PlanSiG:

Die oben genannten Unterlagen können während des oben genannten Zeitraums im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen, während der folgenden allgemeinen Dienststundeneingesehen werden: Rathaus Wallerfangen, Nebengebäude Bauamt, Zimmer 1, Frau Grosche (06831-680937)

#### Öffnungszeiten:

Mo-Fr	von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Die	von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Do	von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Eine persönliche Einsichtnahme ist dabei während der o. g. Zeiten **ausschließlich nach telefonischer Voranmeldung zwecks Terminvereinbarung** und bei gleichzeitiger Anwesenheit von max. 2 Personen möglich. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass aus aktuellem Anlass in der Zeit der Corona-Pandemie die derzeit geltenden Abstands- und Hygieneregeln anzuwenden sind sowie eine Erfassung der Kontaktdaten unter Beachtung datenschutzrechtlicher Bestimmungen erfolgt. Bei Zutritt ins Rathaus und der Nebengebäude ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Desinfektionsmittel stehen im Rathaus und den Nebengebäuden bei Bedarf zur Benutzung bereit.

Ferner stellt die Gemeinde Wallerfangen die Unterlagen inkl. des Inhalts der ortsüblichen Bekanntmachung auf ihrer **Homepage [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)** unter <https://www.wallerfangen.de/rathaus/amtlich-bekanntmachungen/> als Download zur Verfügung.

Während der Auslegungsfrist können von Jedermann Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 BauGB bei der Beschlussfassung über das Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie die Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung unberücksichtigt bleiben.

Die Öffentlichkeit ist aufgerufen von ihrem Recht Gebrauch zu machen.

Wallerfangen, den 02.06.2022  
Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen  
Horst Trenz

## ■ Stellenausschreibungen

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### **zwei Gemeindearbeiter/-innen (m/ w/ d)**

zum Einsatz im Gemeindebauhof **zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.**

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/ TVöD-V.

Die Eingruppierung erfolgt je nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 4 bis 5 TVöD-V.

#### **Wir setzen voraus:**

- eine abgeschlossene Berufsausbildung mit mindestens befriedigendem Abschluss (§ 3, 1. Abschnitt, Abs. 3 a) Geschäftsordnung des Gemeinderates Wallerfangen), idealerweise in einem handwerklichen Beruf, der für die Arbeiten des Bauhofes geeignet ist
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Eignung und Bereitschaft, die Fahrerlaubnis der Klasse C1, C1E, C und CE zu erwerben
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

#### **Zu den Aufgaben zählen u.a.**

die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe, Tiefbauarbeiten.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung, ggfls. Prüfungszeugnis der Handwerkskammer mit Note, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte **bis zum 10. Juni 2022** vorrangig per eMail an: **personalamt@wallerfangen.de** oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/-innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Bewerber/-innen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel.-Nr.: 06831 - 6809-24.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht möglichst zum 01. September 2022

### **eine-/n Schulsekretär/-in (m/ w/ d)**

**in Teilzeit mit einer Arbeitszeit von wöchentlich 20 Stunden.**

Der Einsatz soll in der Grundschule Gisingen erfolgen, in Vertretungsfällen auch in der Grundschule Wallerfangen.

#### **Aufgabenschwerpunkte:**

- Allgemeine Verwaltungs- und Sekretariatstätigkeiten
- Gestaltung und Formulierung von Schriftstücken
- Unterstützung der Schulleitung bei Aufgaben der Schulorganisation
- Führen von Statistiken, Listen, Dateien
- Steuerung des Publikumsverkehrs und Kommunikationsschnittstelle zwischen Eltern, Schüler- und Lehrerschaft
- Führen von Schülerakten
- Ausstellung von Schulbesuchsbescheinigungen
- Meldung und Bearbeitung von Unfall-, Schaden- und Versicherungsfällen der Schüler/-innen
- Organisation der Schulbuchausleihe (Erfassen der Teilnehmer/-innen, Bestellung der Medien, Verteilung der Buchpakete, Überwachung der Zahlungseingänge in Zusammenarbeit mit der Gemeindekasse usw.)

#### **Fachliche Anforderungen:**

- abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte-/r oder Rechtsanwaltsfachangestellte-/r oder Bürokauffrau-/mann, Kauffrau-/mann für Bürokommunikation, Kauffrau-/mann für Büromanagement (w/ m/ d) oder vergleichbare kaufmännische Ausbildung verbunden mit mindestens einem Jahr Berufserfahrung und mindestens befriedigendem Abschluss (§ 3, 1. Abschnitt, Abs. 3 a) Geschäftsordnung des Gemeinderates Wallerfangen)
- Erfahrungen im Umgang mit Kindern und Jugendlichen
- ausgeprägte organisatorische Fähigkeiten
- selbständige Arbeitsweise
- gute Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift, sehr gute Kenntnisse der MS - Office - Anwendungen

#### **Persönliche Anforderungen:**

- selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- ausgeprägte Fähigkeit zur Selbstorganisation
- Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit sowie Konfliktfähigkeit
- verbindliches und freundliches Auftreten
- Bereitschaft den Urlaub während der Schulferien zu nehmen
- Fahrerlaubnis Klasse B

#### **Wir bieten:**

- eine unbefristete Teilzeitstelle
- ein vielseitiges Aufgabengebiet
- leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (EG 5 TVöD-V)
- Jahressonderzahlung, Betriebliche Altersversorgung

Ihre aussagefähige Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen, lückenlosen Tätigkeitsnachweisen, Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw. senden Sie bitte bis zum **01. Juni 2022** an eMail: **personalamt@wallerfangen.de**.

**Fassen Sie bitte möglichst alle eingescannten Unterlagen zu einer PDF - Datei zusammen. Alternativ können Sie Ihre Bewerbung an Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen schicken.**

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/-innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Bewerber/-innen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt. Die Gemeinde ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.-Nr.: 06831 - 6809-24, eMail: [elisabeth.hettinger@wallerfangen.de](mailto:elisabeth.hettinger@wallerfangen.de).

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Stellenausschreibung



### für die ehrenamtliche Tätigkeit einer stellvertretenden Schiedsperson

Bei der Gemeinde Wallerfangen ist für den Schiedsbezirk II (Gauorte ohne Oberlimberg) das Ehrenamt einer stellvertretenden Schiedsperson neu zu besetzen.

Der Beginn der Amtszeit wäre sofort.

Zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen besteht die Aufgabe einer Schiedspersonen darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten und durch Abschluss eines Vergleichs zu beenden.

Die Schiedsperson wird in vielfältigen Bereichen tätig, z.B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, bei Schadensersatzansprüchen, aber auch in Fällen der Beleidigung oder der Sachbeschädigung.

#### Das Amt kann bekleiden:

- Wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter besitzt.
- Wer geistig und körperlich in der Lage dazu ist.
- Wer das 25. Lebensjahr vollendet hat.
- Wer im Schiedsbezirk wohnt.

Die Wahl einer Schiedspersonen erfolgt durch den Orts- bzw. Gemeinderat, für die Dauer von fünf Jahren und bedarf der Bestätigung des Direktors des Amtsgerichtes Saarlouis.

Die zukünftigen Schiedspersonen werden durch Lehrgänge auf ihre Aufgaben vorbereitet. Dieses Wissen wird regelmäßig bei Fortbildungslehrgängen vertieft. Die Fortbildungs- und Sachkosten werden natürlich übernommen. Eine Aufwandsentschädigung wird ebenfalls ausgezahlt.

Personen die sich angesprochen fühlen, richten Ihre schriftliche Bewerbung an die Gemeindeverwaltung Wallerfangen. Weitere Auskünfte erteilt Frau Meyer (06831/680934).

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 09. Juni 2022, 17:15 Uhr** findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 12. Mai 2022 - Öffentliche Sitzung
2. Vergabe des Nachtrags zur Wiederherstellung der Walderfingia in Wallerfangen für die Elektroinstallationsarbeiten (Halle)
3. Vergabe der Lieferung und Montage der Fenster- und Türelemente für den Umbau und die Umnutzung der ehem. Schule in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus in Leidingen
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentliche Sitzung

5. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 12. Mai 2022 - Nichtöffentliche Sitzung
  6. Radwegkonzept der Gemeinde Wallerfangen
  7. Vorstellung Machbarkeitstudie Einbahnring Hospital- und Bungertstraße
  8. Bergrechtliches Planfeststellungsverfahren mit Umweltverträglichkeitsprüfung zum Heben und Einleiten von Grubenwasser am Standort Duhamel in die Saar als Folge des Ansteigenlassens des Grubenwasserspiegels auf minus 320 m NHN in den Wasserprovinzen Reden und Duhamel; Antrag der RAG Aktiengesellschaft vom 18.08.2017 - BT GP - Planfeststellungsbeschluss vom 17.08.2021 - II WASS/5/17-173 - hier: Behördenbeteiligung gemäß § 73 Abs. 2 Satz 1 und Abs. 3a SVwVfG im ergänzenden Verfahren gemäß § 75 Abs. 1a SVwVfG - Stellungname der Gemeinde Wallerfangen
  9. Vergabe der Elektroarbeiten für den Umbau und die Umnutzung der ehem. Schule in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus in Leidingen
  10. Vergabe der Lieferung und Montage der Fenster- und Türelemente für den Umbau und die Umnutzung der ehem. Schule in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus in Leidingen
  11. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 30. Mai 2022  
Horst Trenz  
Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils



## Historische Sternwarte Wallerfangen (1)

Der Bevölkerung von Wallerfangen war der Bestand einer örtlichen Beobachtungsstation für Sterne unbekannt. Deswegen schlug ein Brief der Sternwarte Stuttgart beim Vorsitzenden des Vereins für Heimatforschung Wallerfangen ein wie eine Bombe. Wegen des 100jährigen Jubiläums der Volkssternwarte recherchierten die Stuttgarter insbesondere ihre Anfangsjahre. Im Mai 2022 erbaten sie darum von Prof. Dr. Rudolf Echt eine Auskunft über die historische Sternwarte auf dem Gelände der Familie Villeroy in Wallerfangen. Nach Kontaktaufnahme mit Madame Odile Villeroy de Galhau enthüllte diese Details. Und fortan sind die Lokalität der historischen Sternwarte von Wallerfangen und die Personalie ihres Begründers kein Geheimnis mehr.

Wir blicken auf Ernest Villeroy (1843-1908), den fünften und letzten Generaldirektor der Steingutfabrik aus der Linie der Villeroy in Wallerfangen. Ernest übernahm von seinem Vater, dem großartigen Alfred Villeroy (1818-96), in den Jahren 1873 bis 1891 die Leitung der Faïencerie. Als Wohnsitz übertrug die

Familie dem neuen Direktor und seiner Frau Gabrielle Onofrio Schloss Villeroy. Für den weiteren Verlauf unserer Geschichte sollte sich dies als ausschlaggebender Schritt herausstellen. Denn ab den 1870er Jahren fanden unter Ernest Villeroy's Regie tiefgreifende bauliche Veränderungen im Schlossbereich, bei den Wirtschaftsgebäuden und im Park statt. Ebenso wie an den Schlössern de Galhau in Beaumarais und de Galhau in Wallerfangen (heute Hofgut von Papen) wurde die gesamte Umgebungslandschaft von Schloss Villeroy umgewandelt in einen zeitgemäßen englischen Garten. In diesem entstand ab 1891, als sich Ernest Villeroy von seinem Direktorenposten in den Ruhestand zurückzog, eine formschöne Orangerie mit einem eigens im linken Teil errichteten Observatorium (Bild) zur Beobachtung des Nachthimmels.

Das Bauwerk setzte mit einer an wissenschaftlichen Ansprüchen orientierten Architektur neue Maßstäbe. Erstmals wurden Aspekte wie die erschütterungsfreie Aufstellung eines drei Meter hohen Teleskops oder die bequeme Durchführung von Himmelsbeobachtungen von vorneherein konsequent bedacht. Die historische Sternwarte ist als turmartige Aufstockung aus dem Baukörper der Orangerie klar zu erkennen (Bild). Angesichts der fehlenden Baupläne sind die Einmessungsdaten der Orangerie in dem Katasterplan (1892) die einzigen zeitlichen Anhaltspunkte für ihre Errichtung. Heute ist die Orangerie, die ein saarländisches Wissenschaftsdenkmal ersten Ranges darstellt, Wohnsitz von Mathieu, dem jüngsten Bruder des derzeitigen Herrn von Schloss Villeroy und Direktors der Banque de France, Francois Villeroy de Galhau. (Fortsetzung: E. Villeroy's Kontakt zur Volkssternwarte Stuttgart)

Text und Bild: Rainer Darimont, T: 06831-62843, Bildtechnik: Klaus Eisenbarth

Verein für Heimatforschung Wallerfangen



# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Im Rathaus und in allen den Nebengebäuden ist der Zutritt für die BesucherInnen nur durch das Tragen einer Mund-Nasen-Schutzmaske gestattet, ebenso das Desinfizieren der Hände. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten. Ich bitte um Verständnis.

## ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

## ■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

**Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0**

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de  
Fax-Nr.: 06831/709-231

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsmann

**Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,**

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

**Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),**

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

## Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427,

E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

## Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus .....	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr. ....	06831/680950
E-Mail: .....	info@wallerfangen.de
Internet: .....	www.wallerfangen.de

## Wasserleitungszweckverband

Verwaltung .....	06831/6809-0
Fax .....	06831/6809-88
E-Mail: .....	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst .....	0178/6112001

## Beigeordnete

Schirra Stefan .....	06831/964597
Kiefer Wolfgang .....	06831/64184

## Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) .....	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise) .....	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike) .....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) .....	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz) .....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner) .....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan) .....	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia) .....	06831/7617047

## Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

**Leidingen/Bedersdorf:** Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

**Kerlingen/Düren:** Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,

..... Tel: 06837/7118

**Gisingen:** Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

..... Tel: 06837/7372

**Ihn:** Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, ... Tel: 06837/534

**Ittersdorf:** Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

..... Tel: 06837/74130

**Rammelfangen:** Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

**Wallerfangen/St. Barbara:** Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, ..... Tel: 06831/964597

## Schulen

Grundschule Wallerfangen .....	06831/965199
Fax .....	06831/643422
Grundschule Gisingen .....	06837/91001
Fax .....	06837/7080051
FGTS .....	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg .....	06831/964585
Fax .....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. ....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen .....	06837/7968

## Kindergärten

Kindergarten Gisingen .....	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf .....	06837/1356
Fax-Nr. ....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen .....	06831/61128, 06831/643432
Fax .....	06831/643017

## Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen .....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen .....	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen .....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg .....	06837/1723
Heimatemuseum Wallerfangen .....	06831/60282
Haus Saargau .....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen .....	06831/9620

## Polizei

Polizei Saarlouis .....	06831/9010
-------------------------	------------



# Mitteilungen der Verwaltung



## Blumen-Handwerkermarkt 2022 - Rückblick Teil 2

Fotos: Wolfgang Kiefer/ Ilka Muggenburg

## ■ Veranstaltungskalender 2022

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2022 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>Juni 2022</b>		
10.-12.06.2022	Erdbeernarrensommerfest mit Jubiläum 1x11	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
12.06.2022	Kleider- und Spielzeugbasar im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
19.06.2022	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
25.06.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>Juli 2022</b>		
01.-03.07.2022	200 Jahre Löschbezirk Wfg., Kreisfeuerwehrfest	Feuerwehr Wallerfangen
02.-03.07.2022	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.
09.-12.07.2022	Gisinger Kirmes	Ortsrat Gisingen, JU Gisingen
10.07.2022	Keramik-Markt Wallerfangen	Verein für Heimatforschung Wfg.
15.07.2022	Seniorenkaffee im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
15.-16.07.2022	Botancup	SV Wallerfangen 1920 e.V
16.07.2022	Sommerfest Grundschule Wallerfangen	Förderverein GS
23.-24.07.2022	Kirmes in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
23.-26.07.2022	Kirmes in Wallerfangen	Ortsvorsteherin, Gemeinde
24.07.2022	Sommerfest	ASV Wallerfangen
30.07.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
30.07.2022	Einweihung Gerätehaus Kerlingen, Beginn 16 Uhr	Förderverein der Freiw. Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte e.V.
30.07/01.08.2022	Kirmes in Kerlingen, Beginn 18.00 Uhr	Förderverein Freiw. Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte e.V.
<b>August 2022</b>		
06.-07.08.2022	Kirmes in St. Barbara	Feuerwehr, Erdbeernarren, OV
07.08.2022	Jugend-Nachtfischen	ASV Wallerfangen
13./14.08.2022	Dorffest in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
20.-21.08.2022	Tag der Feuerwehr	Feuerwehr Lbz. Ittersdorf
21.08.2022	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
27.08.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>September 2022</b>		
24.09.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>Oktober 2022</b>		
01./03.10.2022	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
02.10.2022	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
29.10.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>November 2022</b>		
04.11.2022	Sessionseröffnung 2022/23	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
05.11.2022	Wallerfangen spielt Tischtennis, 14 Uhr	TTC Wallerfangen
10.11.2022	Martinstag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
13.11.2022	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein., Ortsvorsteher
20.11.2022	Wallerfangen spielt Skat, 14 Uhr	TTC Wallerfangen
26.11.2022	ASV Wallerfangen	ASV Wallerfangen
<b>Dezember 2022</b>		
03./04.12.2022	Nikolausmarkt -Rund ums Rathaus-	Gemeinde Wallerfangen
<b>Januar 2023</b>		
15.01.2023	Jahreshauptversammlung	ASV Wallerfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2022“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.



## Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

## Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.



## Redaktionsschluss-Vorverlegungen

### !! ACHTUNG !!

Die Feiertage im Juni machen folgende Vorverlegungen erforderlich

#### Pfingstmontag – KW 23

Redaktionsschluss: Freitag, 03.06., 10.00 Uhr

#### Fronleichnam – KW 24

Redaktionsschluss: Freitag, 10.06., 10.00 Uhr

Wir bitten Sie ihre Berichte rechtzeitig am o.g. Termin einzustellen, später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

## Mitteilung des EVS

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

**Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung am Dienstag, 21.06.22, Beginn: 10:00 Uhr**

Tagungsort: EVS, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

### Öffentlicher Teil:

1. Genehmigung von Niederschriften
2. Beschlüsse
- 2.1 Abfallbilanz 2021
3. Informationen
- 3.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum, aktueller Stand
4. Verschiedenes

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück  
Tel.: 06837/1873  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)



## Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)

## Die Ortsvorsteherin informiert

Vielen Dank an die Bürgerwerkstatt für ihre umfangreichen Arbeiten am Brunnenplatz! Es wurden das Ehrendenkmal und das Brunnenbecken gereinigt. Auch das Pflanzen der Sommerblumen am Ortsausgang in Richtung Kerlingen wurde übernommen. Außerdem ein Dankeschön für das Aufbringen der Hackschnitzel auf einem Teilabschnitt unseres Rundwanderwegs „Hinter den Zäunen“!



Fortsetzung auf Seite 12



Wie zu sehen ist, hat sich am Ehrendenkmal beim Brunnenplatz einiges geändert. Über Jahrzehnte haben zwei Lindenbäume unser Ehrendenkmal umgeben. Die seit einigen Jahren noch verbliebene Linde wurde entfernt, weil die Standfestigkeit nicht mehr gegeben war. Es wurden zwei Ahornbäume gepflanzt und der Platz um das Denkmal mit Grünpflanzen versehen. In die Pflanzkübel wurden Sommerblumen gepflanzt. Für diese umfangreichen Arbeiten ein Dankeschön an die Mitarbeiter des Gemeindebauhofs Wallerfangen!



## Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



## Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



## Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



## Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

### Die Ortsvorsteherin informiert

#### Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft Rammelfangen

siehe Rubrik „Kultur und Freizeit“!



## St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597

### Der Ortsvorsteher informiert

#### Bürgerwerkstatt bei der Arbeit am Bouleplatz

Liebe Hansenberger, mit riesen Schritten geht die Fertigstellung des Bouleplatzes am DGH in St. Barbara voran. Viele ehrenamtliche Stunden wurden durch die freiwilligen Helfer der Bürgerwerkstatt bereits schon geleistet. Die Enddecke wurde bereits aufgebracht. Weitere Geländearbeiten folgen in den nächsten Wochen. Dank einer großzügigen Spende der Kreissparkasse konnten bereits Tische und Bänke angeschafft werden, die den Platz zukünftig umrahmen. Alle die mithelfen wollen können sich gerne bei Gabi oder Franz Josef Both melden. Alle Helfer sind immer willkommen.





Wir unterstützen den Löschbezirk bei der Öffentlichkeitsarbeit, bei der Mitgliederwerbung und bei allen nichtfeuerwehrtypischen Aktivitäten. Wir wollen uns hier kurz vorstellen:



von links nach rechts: Oliver Klostermann – Beisitzer, Lars Cavalius – Beisitzer, Tanja Ziegler – Schriftführerin, Christina Krüger – Beisitzerin, Marcus Krüger – Beisitzer, Bernd Treib – 2. Vorsitzender, Simone Leinen-Zenner – Kassiererin, Alexandra Gleixner – Beisitzerin, Hans-Joachim Larivière – 1. Vorsitzender, Mary Jungmann – Beisitzerin, Claudia Menges – Beisitzerin, Stefan Jungmann – Löschbezirksführer in beratender Funktion

Bitte unterstützen Sie uns, damit wir den Löschbezirk unterstützen können. Bei Interesse können Sie jede oben genannte Person ansprechen und sich informieren. Ihr Förderverein Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Wallerfangen e.V.



## Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz  
 Telefon 06831/7617047  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### Der „Förderverein Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Wallerfangen e.V.“ stellt sich vor

Wir haben uns zusammen gefunden, um denen zu helfen, die sonst uns helfen. Sie sind 24 Stunden und 7 Tage die Woche für uns da. Sie opfern ihre Freizeit, verzichten oft auf Zeit mit ihrer Familie und lassen alles stehen und liegen, wenn man sie braucht.

Aus diesem Grund wollen wir, als Wallerfanger Bürger, auch ihnen unsere Unterstützung zuteilwerden lassen.

Durch unsere Arbeit als Förderverein soll auf die Notwendigkeit der Feuerwehr in der Gemeinde aufmerksam gemacht werden.

Diese Unterstützung beinhaltet die Förderung:

- der Feuerwehr zur Sicherung und Rettung von Menschenleben
- von Tradition und Kameradschaftlichkeit
- der Jugendpflege
- der Aktiven
- der Alters- und Ehrenabteilung
- der Partnerschaft mit in- und ausländischen Feuerwehren.

Du + Wir sind Blutspende!





**Deutsches Rotes Kreuz**

DRK-Blutspendedienst West

**ACHTUNG!**  
 BLUTSPENDE MIT  
**TERMINRESERVIERUNG**

3G-Regelung entfällt!  
 Maskenpflicht besteht weiterhin

Nächster Blutspende-Termin:

**Wallerfangen**

**Dienstag, 14.06.2022**

**15:00 Uhr bis 20:00 Uhr**

**Walderfingia, Bungertstr. 34**

Terminreservierung im Internet:  
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>





Infos und Termine rund um die Blutspende:  
 0600 11949 11  
[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de) /drk.blutspendedienst.west





## Wallerfangen: Rotes Kreuz ruft zur Blutspende

am **14. Juni 2022** auf

**Achtung!!!  
3G-Regelung entfällt!  
Maskenpflicht besteht weiterhin**

**Blutspenden werden auch und gerade während der Corona-Pandemie benötigt. Neuer Terminservice verspricht Spenderinnen und Spendern mehr Komfort und bessere Abläufe.**

**Wallerfangen.** Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen. Auch und gerade während der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes daher dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen. Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende in **Wallerfangen** auf am **Dienstag, 14. Juni 2022 von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Walderfingia in der Bungertstraße 34.**

### Neuer Service startet - Rotes Kreuz bittet um Terminreservierung

Spenderinnen und Spender werden nun gebeten, im Vorfeld eine Spendezeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Termine können gebucht werden über die DRK-Blutspende-App, die Website [www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net) oder folgenden Link:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>

Spenderinnen und Spender ohne reservierte Spendezeit müssen unter Umständen mit längeren Wartezeiten rechnen, weshalb das Rote Kreuz dringend um vorherige Terminreservierung über das neue Terminreservierungssystem bittet.



<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>



Infos und Termine rund um die Blutspende:

**0800 11949 11**

[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de) [f /drk.blutspendedienst.west](https://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.west)



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

DRK-Blutspendedienst West

## ■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

### Notruf Feuerwehr

Rettungsdienst

Polizei

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

Löschbezirk West

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

Gemeindejugendwart

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,



**112 (ohne Vorwahl)**

112

110

06837-1299 oder 06837-912750

06837-1783 oder 06837-74493

06837/74521 oder 0152/26358441

0163/3941244 oder 0151/17261615

0174-8222133

06831-69542

06837-1510

Jung und alt

Karnevalsverein  
Hansenberger  
Erdbeernarren e.V.

# Jubiläums- feier



10./ 11./ 12. Juni 2022

in St. Barbara am DGH



Jubiläumsgala



Frühschoppen



Lukas Heßner  
Zauberkünstler

Fr. 10.06.	19:11 Uhr	<b>Festkommers</b>
Sa. 11.06.	ab 17:00 Uhr	Einlass
	19:11 Uhr	<b>Jubiläumsgala</b>
So. 12.06.	10:11 Uhr	<b>Musik Frühschoppen</b>
	12:00 Uhr	<b>Mittagessen</b>
	14:11 Uhr	<b>Jubiläumsparade</b>
	16:30 Uhr	<b>Zaubershow</b>

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Schirmherrschaft: Patrik Lauer

Landrat des Landkreises Saarlouis

## ■ Spendenaktion der Grundschule

### Altes Rathaus Wallerfangen

Im Zuge des 8. Büchercafés am 09.04.2022 hatte sich das Kollegium der Grundschule Altes Rathaus dazu entschieden, eine Spendenaktion zugunsten ukrainischer Flüchtlinge ins Leben zu rufen. Dazu haben die Kinder der Grundschule Wallerfangen bereits eine Woche vorher Blumen für 1, 50 € pro Stück im Freundes- und Bekanntenkreis verkauft, welche dann am Büchermarkt abgeholt werden konnten. Die Primeln wurden uns großzügiger Weise zum Einkaufspreis von „Blumen Viardot“ in Wallerfangen zur Verfügung gestellt. Die Kinder waren so engagiert, dass über 1000 Primeln bereits im Vorverkauf gekauft wurden. Der immense Erlös, insgesamt rund 1400 €, konnte nun endlich Herrn Tull vom Malteser Hilfsdienst, Ortsgruppe Saarlouis- Roden übergeben werden. Der Malteser Hilfsdienst hat jetzt bereits den 18. Hilfstransport mit Gütern und Medikamenten seit Beginn des Ukrainekrieges ins Kriegsgebiet durchgeführt und wird dies auch weiterhin tun. Da sie nach wie vor auf Spenden angewiesen sind, können Sie sich bei weiteren Spenden gerne direkt an die Organisation wenden.

Ein herzliches Dankeschön gilt all unseren Kindern der Grundschule Altes Rathaus, die so viele Blumen für einen guten Zweck verkauft haben. Ihr wart wahnsinnig fleißig!

Bedanken möchten wir uns auch ganz herzlich bei „Blumen Viardot“ für die Blumen, die kostenlose Lieferung und die Rollcontainer.

Ein weiteres Dankeschön gilt dem Förderverein der Grundschule Altes Rathaus, der das Büchercafé erst möglich gemacht und alles organisiert hat. Bei der Spendenübergabe war der 1. Vorsitzende Herr Brühl stellvertretend für den Verein anwesend.

Und natürlich danken wir allen Eltern, Verwandten, Freunden und Besucher des Büchercafés, die sich mit Ihrer Spende daran beteiligt haben! Das Kollegium der Grundschule Altes Rathaus Wallerfangen



## ■ Schule am Limberg Rückblick Mai



Die Zeit rennt und der nächste Monat ist vorbei. Das gute Wetter hat natürlich dazu beigetragen, aber auch in der Schule gab es im Mai wieder tolle Ereignisse, die den Schulalltag abwechslungsreich gemacht haben.

So wurden die Preise im Malwettbewerb der FGTS zum Thema „Frieden“ verliehen. Die stolzen Preisträger:innen Ayad Suleyman (Klasse 8.1, Platz 1), Lilly Wisniewski (Klasse 8.3, Platz 2), Karina Piotrowska (Klasse 8.1, Platz 3) und Nicole Seibel (Klasse 9.1, Platz 3) konnten sich über Kino-Gutscheine, Gutscheine von Botan Kebab und ein Tablet freuen. Die Bilder sind wirklich toll geworden und wurden von allen Schüler:innen, Lehrkräften und Mitarbeiter:innen der FGTS bewertet.

Außerdem hat unsere Schautanz-AG beim Sommerfest der Pächter Dickkäpp einen super Auftritt hingelegt und viel Applaus bekommen.

Die Klassenstufe 7 konnte endlich eine Klassenfahrt durchführen und war für drei Tage in Köln: Dom, Zoo, aber auch Shopping stand auf dem Programm. In der Schule brüteten zu diesem Zeitpunkt die Abschluss-Schüler:innen über ihren Prüfungen: in den Fächern Deutsch, Mathematik und für die Schüler:innen des mittleren Bildungsabschlusses auch Französisch wurden schriftliche Prüfungen durchgeführt.

Die Klassenstufe 8 ist auch schon in Richtung Abschluss unterwegs – deutlich ist das zu merken, weil sie zum Einen ihr ersten Betriebspraktikum durchgeführt haben, weil es für sie aber auch wieder Berufliche Entwicklungskonferenzen gab, die an der Schule am Limberg von der Verbundausbildung Untere Saar e.V. (VAUS) unterstützt werden.

Jetzt gibt es erst mal mit den Pfingstferien eine kleine Pause zum Durchatmen bevor es dann in den Endspurt zum Schuljahresende geht.

## Kultur und Freizeit

### ■ Haus Saargau

#### Ausstellung „Farbenfrohe Augenblicke der Freude“ 19.06.

- 31.07.2022

Das Glück zeigt sich oft in den kleinen Momenten. Das belegt die neue Ausstellung dreier französischer Künstlerinnen aus Lothringen im Haus Saargau in Gisingen. Vom 19. Juni bis 31. Juli darf wieder über lustige Momente des Lebens geschmunzelt werden. Élisabeth Henry & Marie-Hélène Nivoix – ein funkelndes Duo, das seine Pinsel mit viel Freude wirbelt, um den Betrachter mit einem Fest aus Farben und guter Laune zu bezaubern. Die gemeinsame Arbeit scheint selbstverständlich, die Talente der Künstlerinnen vermischen und verbinden sich oftmals auf einer Leinwand. Unter ihren geschickten Fingern entfalten sich starke Charaktere in Szenen turbulenten Lebens zu wilder Musik. Mal tauchen bekannte Filmgrößen auf, dann wiederum Kabaretttänzerinnen oder der Musiker aus dem Dorforchester. Szenen einer Hochzeit, Party-Szenen oder Paare im Moment des Glücks. Unendliche Fantasy prägt auch die Keramikarbeiten von Isabelle Schmitt, die von der aus Japan stammenden Raku-Technik mit ihrer charakteristischen Oberflächenstruktur beeinflusst sind. Die Gruppenausstellung ist bis 31. Juli im Haus Saargau zu sehen. Die angekündigte Ausstellung „Ästhetik der Natur - in Holz & Farbe“ findet erst 2023 statt.

Haus Saargau ist geöffnet montags bis mittwochs, sonn- und feiertags von 14 bis 17 Uhr sowie donnerstags und freitags von 10 bis 12 Uhr. Der Eintritt ist frei. Für Besucher steht der nahe gelegene Wanderparkplatz Gisingen (für Navigation: Gaustraße 46) ca. 5 Gehminuten vom Haus Saargau entfernt zur Verfügung. Nähere Informationen zum Museum Haus Saargau unter [www.rendezvous-saarlouis.de](http://www.rendezvous-saarlouis.de) oder telefonisch unter 06837/912762.



## ■ Neue Küche für unser Dorfgemeinschaftshaus in Bedersdorf

Wir haben die Coronazeit (natürlich unter Einhaltung aller Vorschriften) dazu genutzt, um unsere Küche im DGH in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Neben frischer Farbe für die Wände wurde auch eine neue Küchenzeile angeschafft.



Vielen Dank an alle beteiligten Helferinnen und Helfer.

## ■ Rückblick Garten der Sinne

### Vertiefung der Dorffreundschaft Gisingen - Mey

Am 21. Mai 2022 fand im Rahmen des von der EU geförderten Interreg VA Projektes „Vertiefung der Dorffreundschaft zwischen Gisingen und Mey“ eine Aktion für Kinder aus Gisingen und Mey statt. Während die Kinder im Garten der Sinne in Merzig unter fachkundiger Anleitung Pflanztöpfe gestalten und bepflanzen sowie bei einer Rallye Pflanzen und Natur des Gartens kennenlernen konnten, durften die begleitenden Erwachsenen ebenfalls eine Führung durch den Garten genießen und anschließend bei netten Plaudereien und Kaffee und Kuchen gemeinsam auf die Kinder warten.

Die nächste Veranstaltung im Rahmen des Programms findet am 26. Juni statt – bei einem Bouleturnier können sich Liebhaber des Boulesports aus Gisingen und aus Mey miteinander messen und dabei ein paar vergnügliche Stunden verbringen. Für das leibliche Wohl wird natürlich bestens gesorgt. Bitte merken Sie sich diesen Termin schon einmal vor, nähere Informationen werden noch bekannt gegeben.

Projekträger des Interreg Projektes sind die Gemeinde Mey und der Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen.



## ■ Énner Dorfverein e.V.

### Nächste Termine

10.-12. Juni Fotoausstellung „Lóo sénn ma dahemm“

### Lóo sénn ma dahemm vom 10.-12. Juni 2022

„Unvergesslich ist mir der Samstag, 1. August 1914, als das Telefon schrillte und dann das Unfassbare durchgab: ‚Mobilmachung befohlen, 1. Mobilmachungstag 2. August!‘“, schreibt die Lehrerin Anna Grasmück in der Ihrer Schulchronik. Die Mobilmachung bildete gewissermaßen den Auftakt für eine unruhige Zeit voller prägender Veränderungen für das Dorf auf dem Saargau, die erst mit Ende des Zweiten Weltkriegs abzu-ebben begann. Unter dem Titel „Zeugnisse einer dunklen Zeit - Ihn im Zeitalter der Weltkriege 1905-1945“ erzählt das Ausstellungsteam des Énner Dorfvereins die Ortsgeschichte dieser Zeit mit zahlreichen Fotografien ergänzt um Feldpostbriefe, Dokumente, Karten und Gegenstände. Die dritte Fotoausstellung der Reihe „Lóo sénn ma dahemm“ ist vom 10.-12. Juni 2022 im Dorfgemeinschaftshaus Ihn zu sehen. Der Eintritt ist an allen drei Tagen frei!

Für das Ausstellungsteam

Susanne Moll und Andreas Urban

**Énner** Dorfverein e.V. **Lóo sénn ma dahemm**

Dritte Ausstellung mit historischen Fotos im Dorfgemeinschaftshaus Ihn

**10.-12. Juni 2022**

**Thema:**  
**Zeugnisse einer dunklen Zeit**  
**Ihn im Zeitalter der Weltkriege 1905-1945**

Die Ausstellung ist geöffnet:  
Freitag, 10. Juni von 18 - 20 Uhr, Samstag, 11. Juni und Sonntag, 12. Juni von 14 - 18 Uhr

### Eine neue Sitzgarnitur für unseren Spielplatz!

In den vergangenen Tagen konnte ein erstes Projekt in Sachen Ortsgestaltung verwirklicht werden: Die Errichtung einer Sitzgarnitur auf dem Gelände des Spielplatzes, die bereits feierlich eingeweiht werden konnte und von nun an den Außenbereich des Dorfgemeinschaftshauses bereichert.



Vielen Dank an alle Helfer für eure tolle Arbeit!

## Unser Besuch in St. Vallier zum 30-jährigen Jubiläum unserer Städtepartnerschaft

Am Freitag den 13. Mai war es nach langer Pause endlich wieder soweit. Nach über zwei Jahren coronabedingtem Ausfall trafen wir unsere französischen Freunde, zum 30-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft, in St. Vallier wieder. Auf der Hinreise legten wir einen Zwischenstopp ein und besuchten die mittelalterliche Stadt Troyes. Hier bestaunten wir die beeindruckenden Fachwerkhäuser, die tolle Markthalle und eine sehenswerte, lebensfrohe Altstadt. Bei der Ankunft in St. Vallier war die Wiedersehensfreude von allen riesengroß und wir wurden überaus herzlich empfangen. Der Freitagabend wurde traditionellerweise in den Gastfamilien verbracht. Bei tollem ausgiebigem Essen und Trinken gab es eine Menge nachzuholen und viel zu erzählen. Die unendliche Gastfreundlichkeit unserer Freunde kannte wie immer keine Grenzen. Am Samstag stand der Besuch einer Tropfstein- und einer Bärenhöhle (Grottes D'Azé) auf dem Programm. Bei einer kompetenten Führung wurde uns unter der Erde so manche neue Erfahrung vermittelt. Nach einem tollen französischen Mittagessen besichtigten wir anschließend das Wasserschloss Cormartin, ein traumhaftes historisches Bauwerk mit einer beeindruckenden Geschichte und einem bunten Schlossgarten. Der Schlossherr persönlich bot uns eine ausführliche Führung, die uns von einem Dolmetscher übersetzt wurde.

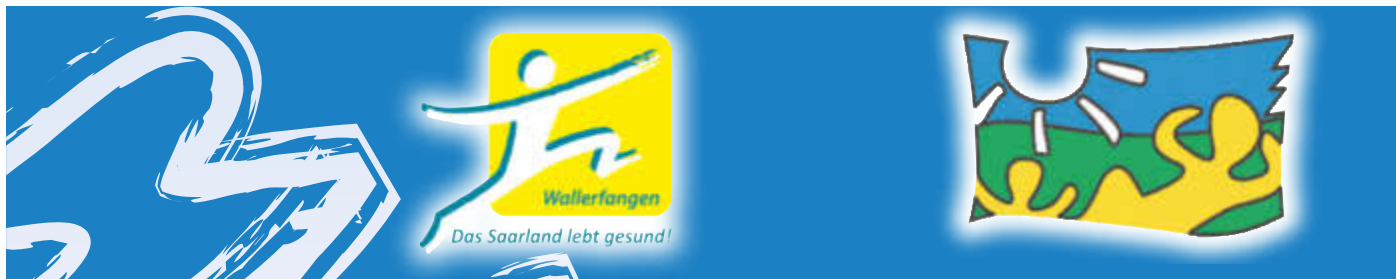




Am Abend trafen wir uns alle zur 30- Jahr- Feier im Festsaal unserer Partnergemeinde. Hier verwöhnten uns unsere Gastgeber mit einem umfassenden vielfältigen Buffet mit zahlreichen Leckereien. Bei einer tollen Torte, mit der Aufschrift „30 ans de jumelage Wallerfangen et St. Vallier“ wurden die 30 Jahre Städtepartnerschaft gebührend gefeiert und Gastgeschenke ausgetauscht. Bis in die späten Abendstunden wurde ausgiebig gefeiert und gelacht und das Zusammensein gefeiert, so wie es sich zu einem solchen Anlass gehört. Der Sonntagmorgen bescherte uns den Besuch einer Ziegenfarm. Der dort hergestellte Ziegenkäse kam geschmacklich sehr gut an und

leckere Weine und Crémant verköstigen. Auch hier wanderte die ein oder andere Kiste Wein in den Kofferraum unseres Busses. Zum Abschluss dieses unvergesslichen Wochenendes wurden wir von unseren französischen Freunden in ein tolles Restaurant in Chalon-sur-Saône eingeladen. Gut gestärkt und gut gelaunt wurden dann gegen 16 Uhr wieder die Abschiedsglocken geläutet. Der Abschied fiel wie immer schwer, aber alle waren sich einig, nochmal würde es nicht mehr zwei Jahre dauern bis wir uns wiedersehen werden. Geplant ist der Gegenbesuch unserer französischen Freunde im September diesen Jahres. Unser Aufruf an alle Wallerfanger: Seid doch beim nächsten Mal auch mit dabei und genießt mit uns schöne Tage des Austauschs!  
G.Banton





# Kleine Sommerpause - das Freibad bietet trotzdem Badespaß

Nach einem fulminanten Saisonauftakt ist es zur Zeit wetterbedingt etwas ruhiger im Freibad.

Trotz kühlerer Temperaturen nutzen die Stammgäste weiterhin ihr Bad und genießen die herrliche Atmosphäre im Blauloch. Das Wasser im „Mehrzweckbecken“ ist geheizt auf 24 bis 25 Grad; das ermöglicht längeres Schwimmen oder Aquajogging trotz kühler Außentemperaturen.

Die „Hartgesottenen“ schwimmen bei ca. 21 Grad im Schwimmerbecken.

Und für Pfingsten sind auch wieder höhere Temperaturen vorhergesagt.

Alle vermissen die Dampfsauna, die leider aus technischen Gründen nicht mehr genutzt und auch nicht mehr repariert werden kann.

Daher sammelt der Förderverein eifrig Spenden für eine neue Dampfsauna. Außerdem bemühen wir uns um Fördergelder.

Wir hoffen, dass wir im nächsten Jahr auch wieder „Dampf machen“ können.

Freibad Wallerfangen...mehr als schwimmen



Aus der Luft besonders gut zu erkennen: die idyllische Lage unseres Freibads

## Freibad Wallerfangen ...

## mehr als schwimmen



# Ernährungsführerschein in der Grundschule Wallerfangen – Teil 2

Mittlerweile hat die 2. Unterrichtseinheit des Ernährungsführerscheins stattgefunden.

Nach den lustigen Brotgesichtern haben die Kinder diesmal Knabbergemüse und Schnittlauchquark zubereitet, also die gesunde Variante von Knabberereien wie Chips oder Schokolade.

Nach einem Theorieteil über Gemüse wurde das Rezept studiert, um die passenden Arbeitsgeräte und Zutaten bereitzulegen. Anschließend das obligatorische Händewaschen.

Dann ging es an das Waschen und Vorbereiten der einzelnen Gemüsesorten.

Die Schüler erhielten Radieschen, Gurken, Paprika und Möhren, die geputzt, geschält, gewaschen bzw. entkernt und kleingeschnitten wurden.

Die Kinder haben sich sehr geschickt im Umgang mit Messern und Sparschälern gezeigt.

Anschließend rührten die Kinder eifrig den Quark an, würzten ihn, schmeckten ab und schnitten den Schnittlauch dafür.

Anschließend wurde das appetitlich angerichtete Gemüse mit dem Schnittlauchquark als Dip verzehrt. Der selbstgemachte Schnittlauchquark und auch die Rohkost kamen sehr gut an.

Zum Vergleich gab es auch noch einen fertig gekauften Kräuterquark, der bei den meisten Kindern allerdings nicht so gut ankam wie der mit viel Eifer selbstgerührte Quark.

Und wie es sich für einen Kochkurs gehört, wurde im Anschluss auch alles wieder gespült und aufgeräumt.

Dr. Jutta Dick



Es schmeckt, wie man sieht

Foto: J.Söther



Auch das Spülen und Abtrocknen macht Spaß

Foto: J.Söther



Der Schnittlauch wird mit der Schere in den Quark geschnitten

Foto: J.Söther

## ■ Dorfgemeinschaft Rammelfangen

### Einladung zu Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft Rammelfangen

Am **Freitag, den 10. Juni 2022** findet um **18.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen die Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft Rammelfangen statt.

#### Tagesordnung:

- Top. 1 Eröffnung und Begrüßung
- Top. 2 Tätigkeitsbericht
- Top. 3 Kassenbericht
- Top. 4 Aussprache/Entlastung des Vorstandes
- Top. 5 Neuwahl des Vorstandes
- Top. 6 Planung und Aktivitäten 2022
- Top. 7 Verschiedenes



Alle am Ortsgeschehen interessierte Bürgerinnen und Bürger sind wie immer herzlich willkommen.

Kommen Sie dazu um mit den vorhandenen Akteuren die Zukunft von Rammelfangen mitzugestalten.

Der Vorstand

## ■ Bücherei Wallerfangen

im Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen  
 Öffnungszeiten:  
 mittwochs von 15 Uhr bis 17 Uhr  
 sonntags von 10 Uhr bis 10.30 Uhr und von 11.30 Uhr bis 12.00 Uhr

**Pfingstsonntag, 5. Juni 2022 und Mittwoch, 8. Juni 2022 ist die Kath. öffentliche Bücherei geschlossen.**

## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

#### Spielberichte der D-Jugend JSG Saargau

**JSG Saargau - SF Hüttersdorf2 Endergebnis 4:4**  
 Am 18.05. fand unser vorletztes Spiel in der Kreisliga Spielrunde statt. Gegner war die SF Hüttersdorf2. Unser Team lag vier mal in Folge zurück und erkämpfte sich in letzter Minute ein verdientes Unentschieden. Torschützen; Lennard Schlehuber mit 3 Treffern und Samuel Weber mit 1 Treffer.



D Jugend JSG Saargau

Bedanken möchten wir uns bei Per Kümmerer, der unserer Jugend einen Trikotsatz (siehe Bild/Mannschaftsfoto) gesponsert hat.

Die Fa. Kümmerer steht Ihnen in Sachen Aufmaß, Montage & Wartung von Duschkabinen gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für die tolle Unterstützung.

#### JSG Saargau - JSG Biesta2 Endergebnis 1:3

Gegen den Meister der Kreisliga, der freundlicherweise das Heimrecht abgab, konnte unser Team an den Leistungen des Spieletages zuvor nahtlos anknüpfen. Trotz 0:3 Pausenführung der Gäste wurde in der 2. Halbzeit wenig zugelassen und wir konnten diese mit 1:0 gewinnen, durch einen sehenswerten Freistoß von Aaron Messina.

Ausblick: Am 05.06. werden wir an einem Jugendturnier in Pachten teilnehmen. Anstoß 10:00 Uhr. (bis ca. 12:00 Uhr)

#### Aktive Herren 1. Mannschaft 29.05.

SG Körprich-Bilsdorf - SV Düren Bedersdorf Endergebnis 4:4

Früh ging unser Team durch N. Engeldinger mit 0:1 in Führung und kassierte postwendend in der 12 Minute das 1:1. Mit einem Doppelschlag (22. und 26. Minute) konnte die SVDB auf 1:3 wegziehen. (Tore T. Engeldinger und M. Walzinger). Körprich kam in der 31. Minute erneut auf 2:3 heran und vergab einen Elfmeter. Kurz vor der Halbzeitpause baute A. Carretta die Halbzeitführung auf 2:4 aus. Unmittelbar nach Anpfiff der 2. Halbzeit erzielte Körperich erneut den Anschlussstreffer zum 3:4 und schaffte in Folge, 81. Minute den Ausgleich zum 4:4. Unmittelbar danach konnte unsere Mannschaft einen Schuss der Körpricher auf der Linie retten und in der Nachspielzeit wurde unserem Team leider ein Elfmeter nicht zugesprochen.

#### Aktive Herren 2. Mannschaft 29.05.

SSV Altforweiler/Berus - SV Düren Bedersdorf Endergebnis 0:2

Bereits in der ersten Halbzeit wurde der Sieg eingefahren. In der 38. Minute erzielte Markus Kiefer per Elfmeter die 0:1 Führung und legte mit dem Pausenpfiff das 0:2 nach.

Ausblick: Letzter Spieltag am 05.06. mit Saisonabschluss an der Aubach SVDB2 - SF Rehlingen-Fremersdorf2 13:15 Uhr  
 SVDB1 - SV Britten-Hausbach 15:00 Uhr

## ■ VfB Gisingen

### Sieg und Niederlage in den letzten Spielen

**Hallo liebe Sportfreunde,** anbei zunächst das Ergebnis von vorletztem Sonntag:

In einem dreckigen aber kampfbetonen Spiel siegt unsere **1ste Mannschaft** zuhause gegen die Fortuna aus Niedaltdorf mit **1:0**.

#### Torschütze:

1:0 Phillip Fassbender 60'

Am vergangen Sonntag mussten wir uns sodann mit **0:2** in Wadgassen geschlagen geben, während die 2te Mannschaft spielfrei hatte.

Damit stehen wir vor dem letzten Spiel auf Platz 8 der Kreisliga A Saar (11 Siege, 4 Unentschieden, 12 Niederlagen).

Ausblick:

Am kommenden Sonntag bestreiten beide Mannschaften ihr letztes Saisonspiel vor heimischem Publikum:

**VfB Gisingen 1 : SV Lisdorf (Anstoß: 15:00 Uhr)**

**VfB Gisingen 2 : SV Lisdorf 2 (Anstoß: 13:15 Uhr)**

Angesichts des Saisonabschlusses wird es natürlich auch wieder frisches Premium Pils vom Fas geben und besonders hoffen wir auf zahlreiche Unterstützung unserer Fans auf unserer schönen Sportanlage am Fuße des Scheidbergs!

## ■ VfB Gisingen Jugend

#### B-Jugend

**JSG Gau-Niedtal - SSV Pachten: 3:1**

Zum letzten Heimspiel der Saison hatten wir den Tabellennachbarn aus Pachten zu Besuch. Eigentlich ging es nur noch um die goldene Ananas, aber natürlich ging es um viel mehr...einige der Jungs beider Teams kennen sich untereinander gut. Somit war es also eine Frage der Ehre, beide Teams wollten unbedingt gewinnen.

Nach einem ersten Abtasten fanden beide Teams ins Spiel. Beiden Mannschaften war zunächst anzumerken, dass das Spiel während der Woche stattfand, zunächst fehlte beiden die Konzentration. Nach etwa 10 Minuten entwickelte sich dann aber ein packendes Spiel. Tim Schönberger war in den ersten Minuten der Partie blass geblieben, biss sich dann aber ins Spiel. In der 19. Minute setzte er sich am linken Flügel mit einem Dribbling gegen mehrere Gegner durch und spielte den Ball mustergültig vors Tor. Dort bewies Julian Jäger dann die nötige Coolness und versenkte den Ball zur 1:0 Führung für uns im Tor.

Doch nur 2 Minuten später leisteten wir uns einen Fehler in der Abwehr und Pachten gelang das 1:1. Jetzt ging es hin und her, mit Chancen auf beiden Seiten und das Spiel wurde härter. Tim schlug einen Freistoß gefühlvoll in den Strafraum und der Ball fand den gewünschten Abnehmer, denn Nico Atland stieg hoch traf per Kopfball zum 2:1 für uns. Wir verteidigten die Führung dann souverän bis zur Pause.

In der 2. Halbzeit wurde das Spiel immer intensiver, Paul Mansion ließ sich etwas zurückfallen und zeigte ein starkes Pressing. Wir platzierten einige schöne Angriffe über den schnellen Sam Scheffler, die für viel Gefahr sorgten. Schließlich entwischte Sam seinem Gegenspieler mal

wieder und schlug eine wunderschöne Flanke vors Tor. Tim war mitgelaufen und köpfte den Ball platziert zum 3:1 für uns ein.

Pachten wollte sich nicht geschlagen geben, doch letztlich waren wir einem weiteren Treffer näher als sie dem Ausgleich und entschieden die Partie zurecht für uns.

In einem Duell zweier ebenbürtiger Gegner zeigte unsere Mannschaft durch die Bank eine gute Leistung, wobei Maurice Schramm herausragte. Die Zuschauer sahen ein packendes, intensives Spiel.

Durch dieses Ergebnis schloss unsere B-Jugend die Meisterrunde punktgleich mit Pachten mit einem guten 4. Platz ab.

Alle Spieler haben sich über die Saison deutlich weiterentwickelt.

Torschützen: Julian Jäger, Nico Atland, Tim Schönberger

## SV Wallerfangen

Schon wieder müssen wir uns von einem lieben Mitglied unserer Vereinsfamilie verabschieden.

Wir trauern um Erich Morguet, der einer der treuesten Fans und Unterstützer war, sowie seit einigen Jahren ein viel geschätztes Ehrenmitglied. Mit großem Interesse hat er die Geschicke des Vereins verfolgt und war stets ein gern gesehener Gast, der immer gute Laune verbreitet hat.

Nun hat er seine letzte Reise angetreten und wird sicherlich von dort weiterhin über uns wachen.

Wir möchten der Familie unser tief empfundenes Beileid aussprechen, verbunden mit dem Versprechen, ihm ein ehrendes Andenken zu wahren.

### 1. Weinwanderung

Was für ein grandioser Vatertag!

Unsere erste Weinwanderung war ein voller Erfolg.

Bei anfangs noch bewölktem Himmel folgten 150 Wanderer und Weintrinker unserer Einladung und gaben uns viele begeisterte Rückmeldungen. Sechs verschiedene Weinsorten wurden entlang der Strecke verkostigt, dazu gab es Schmalzbröte und Brezeln und anschließend ein geselliges Beisammensein auf dem Sportgelände, wozu sich dann auch das Wetter von seiner besten Seite zeigte.

Kleinere Schwierigkeiten bei der Wegfindung oder der Bewältigung mit Kinderwägen, sowie kurze Wartezeiten bei großem Andrang an den Stationen wurden allesamt mit Humor genommen.

Natürlich haben wir auch einige Verbesserungsvorschläge erhalten, aber schließlich wächst man ja an Herausforderungen.

Und so sind wir nicht nur überglücklich über den Erfolg und dankbar für die tolle Resonanz der Teilnehmerinnen und Teilnehmer, sondern auch schon voller neuer Ideen für den Vatertag im nächsten Jahr, worauf Ihr Euch bereits jetzt freuen könnt!

Unser herzlicher Dank geht an alle tollen Helfer, die diesen Tag zu etwas Besonderem gemacht haben, sowie an den Winzer Dieter Heinz für die hervorragende Weinauswahl und an das Team von Edeka Kühne für die großartige Unterstützung.

### Ergebnisse vom 22.05.

**SV Wallerfangen 2 - VfB Dillingen 2**

0:6

**SV Wallerfangen - FSG Bous**

2:0

Was für eine Wendung im Meisterschaftskrimi!

Genau zum richtigen Zeitpunkt beweisen unsere Jungs, aus welchem Holz sie geschnitzt sind!

Vor beeindruckender Zuschauerkulisse war die erste Hälfte zunächst geprägt vom gegenseitigen Respekt beider Mannschaften voreinander. Kurz nach dem Seitenwechsel konnte dann einmal mehr Frenda seine Freistoßqualitäten unter Beweis stellen und erzielte die Führung, welche Velten nur 3 Minuten später auf 2:0 ausbaute.

Leider handelten wir uns im späteren Spielverlauf 2 rote Karten ein, wodurch wir uns für den Endspurt der Saison wieder selbst schwächen, doch davon abgesehen gab es nach dem Schlussspielfiff kein Halten mehr! Aufgrund der 2. Halbzeit geht der Sieg absolut in Ordnung und der Kampf um die Meisterschaft geht in eine heiße Endphase...

### Ergebnisse vom 29.05.

**SV Fraulautern 2 - SV Wallerfangen 2 abgesagt**

**SG Honzrath-Haustadt - SV Wallerfangen**

1:3

Gegen den abgeschlagenen Tabellenletzten war ein Sieg absolute Pflicht und unser Team begann auch recht viel versprechend. J. Theobald erzielte „Tor-des-Monats-verdächtig“ per Fallrückzieher das 1:0 und konnte auch auf 2:0 erhöhen. Nach einer Nachtsamkeit in der Abwehr gelang den Gästen der Anschlusstreffer. Danach wurde das Spiel etwas fahriger und arm an Torszenen, ehe Schumacher mit einem satten Schuss ein weiteres Highlight setzte und den 3:1 Endstand herstellte.

Somit kommt es am **Sonntag** zum Ferduell um die Meisterschaft, wofür wir dringend die Unterstützung unserer tollen Fans brauchen!

**15:30 Uhr SV Wallerfangen - FC Besseringen**

## Volleyballverein Gau - Pokalrunde 2022

### Abschluss der BFS-Pokalrunde

Am letzten Spieltag der BFS Pokalrunde, konnte die Hobbymannschaft des VV Gau, einen weiteren Erfolg einfahren.

Am Sonntag den 22.05.2022 spielte unsere Mannschaft in Blieskastel-Breitfurt wie folgt.

Denn Sie wissen nicht was sie tun : Kromm on Gradelich 1 : 2  
(19 : 25 / 25 : 19 / 16 : 25)

SKC : Kromm on Gradelich

2 : 0 (25 : 23 / 25 : 7)

(Die Mannschaft des SKC spielt zwei Klassen höher)

In der Abschlusstabelle belegt unsere Mannschaft den 7. Platz (von 9), punktgleich mit dem 5. Platz.



Im Vordergrund der Pokalrunde steht der Spaß #bierpause.

Im Herbst ist eine Warm-Up-Runde des BFS geplant und 2023 soll wieder eine normal Meisterschaftsrunde stattfinden. Dann wird sich der #fanclubbibi wieder höhere Ziele stecken.

Der Vorstand

## Umwelt

### WO und WIE entsorge ich WAS

#### Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

#### Wasserversorgung

**Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

#### Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

#### Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

#### Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

#### Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

#### Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

#### Elektro Gesetz

**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

#### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

## Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ist ab **04. März 2022** wie folgt:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Bitte beachten Sie dabei die Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie: die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten, es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort, den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Grüngutsammelstelle ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei montags bis freitags unter der Telefonnummer (06831) 7610191. Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürgern aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

## Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

## Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

### Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

## energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen**

#### Coronaregeln

Für unser Pfarrbüro gilt für Besucher die Maskenpflicht

In der Kirche: wir bitten Sie, während der Gottesdienste ununterbrochen einen Mund – Nasenschutz zu tragen

Hl. Messe im Altenheim oder St. Nikolaushospital: Bitte erkundigen Sie sich vor Ort. Ob Gottesdienste stattfinden, hängt von der jeweiligen Besuchsregelung ab

Krankenkommunionbesuchsdienst: Frau Mertes/Pfr. Gräff bringen die Krankenkommunion nach telefonischer Vereinbarung

**Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:** Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die

Versicherung prüft die Sachlage immer noch. Bevor das nicht abgeschlossen ist, dürfen wir keine Veränderungen vornehmen. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und der Eingang des Kirchturms zu den Bürozeiten geöffnet. Herbert Gräff, Pfr.

## Telefonnummern der Pfarrgemeinden

**Pfarrer Herbert Gräff** (0 68 31) 96 49 00  
@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 6 43 10 09

**Gemeindereferentin Gaby Mertes**  
@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

**Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**  
Villeroystraße 7  
66798 Wallerfangen  
@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de  
(0 68 31) 96 49 00;  
FAX (0 68 31) 96 49 02

### Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

**Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr**

**Do 15.00 - 18.00 Uhr**

**Mo 14.00 - 18.00 Uhr**

Ursula Schulz

**Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villeroystraße 7**

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

### Bücherei Wallerfangen:

**Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr**

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

**Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**

**Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis** (0 68 31) 8 93 16 70 -  
nach Vereinbarung

**Caritas Sozialstation Wadgassen** (06834) 94 34 95

**Hospizverein St. Nikolaus, Reh-06835/6070159 lingen**

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

www.dekanat-wadgassen.de

### Telefonseelsorge:

### Pfarrbrief im Internet:

### „Kirche kann auch komisch!“ -

Kabarett für Engagierte in den Pfarrgemeinden

**Vorhang auf für: 3UNEINIGKEIT aus Münster**



Bildquelle: Hanno Endres

Treffen sich ein Katholik, ein Protestant und ein Philosoph. Auf der Bühne. Klingt nach einem Witz, gibt aber immer nur Ärger, wenn die drei Männer über Religion reden. Die Kabarettisten sind uneins darüber, ob Jesus eine Kirche wollte, wie der Papst wirklich gewählt wird und ob der Protestant in ihren Reihen eigentlich Pietist oder Franz List ist. Markus von Hagen, Christoph Tiemann und Urs von Wulfen wurden für ihre Einzelprogramme bereits mit verschiedenen Kleinkunstpreisen ausgezeichnet. Nun stehen sie als „Dreiuneinigkeit“ zum ersten Mal gemein-



sam auf der Bühne. Kabarett über Theologie, Religion und Kirche auf hohem Niveau - und trotzdem lustig.

Weitere Informationen unter: [www.3uneinigkeit.de](http://www.3uneinigkeit.de)

Wir laden alle ehrenamtlich in der Kirche Engagierten herzlich dazu ein. Und freuen uns - nach über zwei Corona-Jahren - auf die Möglichkeit zusammenzukommen. Für ehrenamtlich Engagierte ist der Eintritt frei - der Abend soll ein kleines „Dankeschön“ und eine Ermutigung für ihr Engagement in der Pfarrgemeinde sein.

Am **Freitag, 08. Juli 2022 um 19.00 Uhr** in Saarlouis

**Ort:** Vereinshaus Fraulautern, Saarbrückerstraße 5, 66740 Saarlouis

**Eintritt:** frei für ehrenamtlich Engagierte

**Corona:** Wir empfehlen, im Saal eine Maske zu tragen, und freuen uns über jeden, der freiwillig vorher einen Corona-Schnelltest macht.

**Anmeldung:** ist nicht erforderlich.

**Veranstalter:** Die Dekanate Dillingen, Merzig, Saarlouis und Wadgassen, der neue Pastorale Raum Wadern zusammen mit der Kath. Erwachsenenbildung in Saar-Hochwald.

**Infos:** Dekanat Wadgassen, Tel. 06833/90032012, [dekanat.wadgassen@bistum-trier.de](mailto:dekanat.wadgassen@bistum-trier.de)

## ■ St. Katharina Wallerfangen

### Stille Anbetung

Ab dem **Herz-Jesu-Freitag** (jeder 1. Freitag im Monat) im Juni, dem **3.06.**, möchten wir ein Angebot an Sie wiederbeleben.

Von 17.00 bis 18.00 Uhr sind Sie zur Stillen Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligsten eingeladen.

Die weiteren Termine werden Sie im Pfarrbrief und auch hier im Amtsblatt finden.

## ■ Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis

### Gottesdienste

**Sonntag, 05.06.2022, Pfingstsonntag,**

10.00 Uhr, Konfirmationsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers und Prädikantin Barbara Johann)

**Montag, 06.06.2022, Pfingstmontag,**

11.30 Uhr, Ökumenisches Treffen auf der Teufelsburg (Pfr. Jörg Beckers und Gemeindeferentin Gabi Mertes)

## ■ Neupostolische Kirche

**Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar  
Mittwoch 01.06.2022**

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst

**Freitag 03.06.2022**

19.30 Sulzbach Gesprächskreis Lebensmittel

**Samstag 04.06.2022**

14.30 Saar Trauungsgottesdienst Geschwister Stadler

**Sonntag 05.06.2022**

10.00 Saar / Zuhause Pfingstgottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: [www.videogottesdienst.nak-west.de](http://www.videogottesdienst.nak-west.de)

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefonwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

**Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz**

**Sonntag, 05.06.2022, 10.00 - 11.45 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Die Erde wird für immer bestehen“

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Was Älteste von Paulus lernen können“

**Dienstag, 07.06.2022, 19.00 - 20.45 Uhr - Besuchswoche des Kreis-  
aufsehers**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „David zeigte loyale Liebe“

Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Die Bibel offenbart, wer ihr Autor ist“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Was Liebe auszeichnet - sie ist göttlich“

Dienstvortrag des Kreis-  
aufsehers

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website [jw.org](http://jw.org).

# klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



... aus Liebe  
zum Haus!

Sie erreichen unser Büroteam von  
Mo - Fr: 07:30 - 12:00 Uhr / 13:30 - 16:30 Uhr



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen  
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

[www.kleinundgebhardt.de](http://www.kleinundgebhardt.de) · [info@kleinundgebhardt.de](mailto:info@kleinundgebhardt.de)

## Parteien

### ■ CDU-Landesparteitag

**Dr. Silke M. Maringer als Vize-Landesvorsitzende der CDU Saar  
gewählt**



Am Samstag, den 28. Mai 2022, kam die saarländische CDU zu ihrem 71. Landesparteitag in Eppelborn zusammen, um einen neuen Landesvorstand zu wählen. Stephan Toscani, ehemaliger Landtagspräsident, wurde mit großer Mehrheit zum neuen Landesvorsitzenden der CDU Saar gewählt.

Die Wallerfangerin Dr. Silke M. Maringer wurde vom CDU-Kreisverband Saarlouis einstimmig nominiert und als stellvertretende Landesvorsitzende mit 90,1 % gewählt. Dr. Silke Maringer, die dem CDU-Kreisvorstand und dem Ortsverband Wallerfangen-Gau angehört, ist bei der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes, Abteilung Forschung und Wissenstransfer, beschäftigt. Nach einem Studium der Medizin, Physik, Wirtschaftsmathematik und Economics promovierte sie an der Saar-Universität in Volkswirtschaftslehre mit den Schwerpunkten Elektromobilität, Energie, disruptiven Innovationen, Entrepreneurship und Strukturwandel.

Als weitere Stellvertreter des neuen Vorsitzenden wählten die Delegierten den ehemaligen Justizstaatssekretär Roland Theis, die Landrätin von Merzig-Wadern Daniela Schlegel-Friedrich, den Saarbrücker Oberbürgermeister Uwe Conradt sowie die Bundestagsabgeordnete Nadine Schön.

Der CDU-Gemeindeverband Wallerfangen gratuliert Dr. Silke Maringer zu dieser überaus herausragenden Position im CDU-Landesvorstand und freut sich gemeinsam mit ihr den Reformprozess an der Basis mitgestalten zu dürfen.

### ■ JU Gisingen

**Saarlandtag, Hauptversammlung und ein ereignisreiches Wochenende**

Bereits am vorletzten Samstag fand in der Neunkircher Gebläsehalle der **Saarlandtag der Jungen Union Saar** statt. Hieran nahmen natürlich wie angekündigt auch zahlreiche Mitglieder der JU Gisingen teil. Nachdem wir uns also im Brauhaus in Neunkirchen auf die Tagung vorbereitet, konnten wir bei der Veranstaltung unsere Standpunkte äußern, von unserem Stimmrecht bei der Wahl eines neuen Landesvorstands Gebrauch machen und neue Kontakte, unter anderem sogar bis nach Hamburg,

knüpfen. Es war ein sehr konstruktiver Tag, den wir sodann in der Saarlouiser Altstadt ausklingen ließen.

Ein paar Tage später fanden wir uns dann am vergangenen Mittwoch im Gasthaus Bauer in Gisingen zu unserer diesjährigen **Jahreshauptversammlung** ebenfalls mit Neuwahlen ein. Der bisherige Vorstand berichtete über seine Tätigkeit in den letzten beiden coronageprägten Jahren und ihm wurde für diese nicht ganz einfache Arbeit von allen Anwesenden gedankt. Im Anschluss schritten wir gewohnt strukturiert zur Wahl eines neuen Vorstands. Hierbei konnte Erfahrung mit Jugend und neuen Ideen und Verantwortungsträgern verknüpft werden, sodass wir nunmehr eine **sehr engagierte und motivierte neue Führungsgruppe** für die nächsten zwei Jahre vorzuweisen haben. An dieser Stelle nochmals herzlichen Glückwunsch an alle Gewählten!



Auch wurde dieses Jahr erstmals ein Leitantrag verabschiedet, der das Handeln des neuen Vorstands bestimmen wird und richtungweisend für die JU Gisingen sein soll.

Nach dieser somit sehr erfolgreichen Sitzung besuchten wir am darauffolgenden Donnerstag das etwas verschobene aber nach wie vor **traditionelle Maifest in Gisingen** auf der Powei. Dort konnten die zahlreich erschienenen JU Mitglieder unter anderem den legendären Schwenker mit Gurke und Brot kosten. Vielen Dank an die veranstaltenden Musikvereine Gisingen und St. Barbara für diese erste Gelegenheit seit drei Jahren, in Gisingen endlich wieder ein Fest am Rundstand verbringen zu können!

Das dann folgende Wochenende wartete mit der **Rammelfanger Kirmes** auf, die traditionsgemäß die Gauer Kirmessaison einläutet. Auch hier durfte selbstverständlich die JU Gisingen nicht fehlen und so begaben wir uns gemeinsam in einem Fußmarsch in den Nachbarort. Dort verbrachten wir ein paar sehr schöne Stunden mit buntem Kirmestreiben bei unseren Freunden von der SG Rammelfangen. Vielen Dank auch Euch für dieses tolle Event!

Wie erwartet geht es also endlich wieder los mit dem gesellschaftlichen und gemeinschaftlichen Leben und wir sind guter Dinge und blicken gespannt auf die Ereignisse und Feste, die der Juni noch zu bieten hat! Auf bald, Eure **Junge Union Gisingen!**

## Sonstiges

### ■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

#### Vereinsfahrt im Juli

Bei ausreichendem Interesse wollen wir im Juli eine Vereinsfahrt durchführen. Die Fahrt soll nach Weinheim gehen, mit Besuch des Schaugartens Herrmannshof.

Termin ist der **16.07.**, Start 8:00 Uhr.

Unterwegs wird Gelegenheit zu einem Frühstück geboten.

Interessierte sollen sich bitte bei Jürgen Reimann (Tel.: 06833 1404) melden.

Bei Zustandekommen der Fahrt werden weitere Details bekanntgegeben.

### ■ Rentensprechtag am 7. Juni 2022

#### Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, findet am Dienstag, dem 7. Juni 2022 von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur telefonischen Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos

### ■ ZRF Saar und Landesbetrieb für Straßenbau des Saarlandes starten Kooperation

Der ZRF Saar und der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) haben aktuell eine Kooperationsvereinbarung geschlossen, welche ab 01. Juni 2022 eine Alarmierung des Bereitschaftsdienstes des LfS für Störfälle auf Bundes- und Landstraßen durch die Integrierte Leitstelle des Saarlandes (ILS) ermöglicht.

In der ILS auf dem Saarbrücker Winterberg werden unter anderem für das gesamte Bundesland die Notrufe entgegengenommen und Rettungsdienst- und Feuerwehrinsätze koordiniert. Im engen Verbund mit Polizei, Katastrophenschutz und medizinischer Versorgungsstruktur bildet die ILS die zentrale Anlaufstelle für alle nicht polizeilichen Hilfeersuchen.

In dieser Funktion wird die ILS nunmehr auch in die Lage versetzt, den Bereitschaftsdienst des Landesbetriebs für Straßenbau außerhalb der regulären Dienstzeiten zu alarmieren. Für die bisherige Alarmierung über eine vom Bund betriebene Zentrale musste aufgrund der Reform der Auftragsverwaltung für Bundesfernstraßen eine alternative Lösung gefunden werden.

Eine Alarmierung des Bereitschaftsdienstes des LfS ist immer dann nötig, wenn an Land- und Bundesstraßen Zustände und Betriebsstörungen festgestellt werden, welche ein sofortiges Handeln erfordern. So machen beispielsweise Unterspülungen in Folge von Starkregenereignissen, akute Beschädigungen von Straßenbelag oder Schutzeinrichtungen nach einem Verkehrsunfall oder der Ausfall einer Ampelanlage eine sofortige Reaktion des Bereitschaftsdienstes des LfS notwendig. Weil solche Ereignisse in der Regel auch die Einbindung der ILS erfordern, lag eine Intensivierung und Strukturierung der Zusammenarbeit nahe. Insoweit waren sich ZRF Saar und LfS schnell einig, dass eine Kooperation für beide Seiten nicht nur sinnvoll ist, sondern einen Mehrwert haben wird. Übereinstimmend kommen der Direktor des LfS, Herr Nauerz und sein Stellvertreter Herr Ebel, wie auch der Geschäftsführer des ZRF Saar, Herr Mathis und der Leiter der ILS Herr Buchmann zu dem Schluss, dass diese Lösung das hervorragende Miteinander von Behörden mit landesweiter Zuständigkeit im Saarland stärkt und zeigt, dass kurze Wege und konstruktive Lösungen im Sinne der saarländischen Bürgerinnen und Bürger funktionieren.

Hinweis:

Den LfS erreichen Sie zu den Dienstzeiten telefonisch (06821-100 0) von Montag bis Donnerstag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr bis 15:30 sowie an Freitagen von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr. Nicht eilbedürftige Anfragen und Hinweise richten Sie bitte zu den v.g. Dienstzeiten per Telefon an den LfS oder jederzeit per Mail an [info@lfs.saarland.de](mailto:info@lfs.saarland.de). Weitere Informationen zum LfS finden Sie unter [www.lfs.saarland.de](http://www.lfs.saarland.de)

### ■ Agentur für Arbeit Saarland

**Digitale Frauenpower - Mit Online-Kompetenzen weiterkommen - Agentur für Arbeit Saarland lädt zu Online-Seminar am 14. Juni ein** Am 14. Juni bietet die Agentur für Arbeit Saarland eine Online-Veranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe „Job| Familie| Karriere“ zum Thema „Digitale Frauenpower“ an. Sie beginnt um 9 Uhr und dauert rund zwei Stunden.

Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail unter [saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de](mailto:saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de) anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Frauen und Digitalität? Ein super Team! Noch dazu, wenn es darum geht, mit Online-Kompetenz zu punkten. Schluss mit bremsenden Glaubenssätzen von „kann ich nicht“ über „geht nicht“ bis zu „ängstigt mich“. Digitales Arbeiten lässt sich leicht lernen, darf Spaß machen und eröffnet viele neue Handlungsspielräume - beruflich wie privat. In der Veranstaltung erfahren Interessierte, wie sie innere und äußere Hemmnisse auflösen, damit sie digital weiterkommen: Indem sie an Online-Veranstaltungen nicht nur passiv teilnehmen, sondern professionell und stressfrei agieren - unabhängig von bisherigen Erfahrungen und vom Alter. Die Referentin Corinna Waffender nimmt die Teilnehmenden unterhaltsam mit auf eine virtuelle Reise und gibt hilfreiche Tipps und verrät Tricks von A wie Anklücken bis Z wie Zoom.

„Job| Familie| Karriere“ ist eine Vortragsreihe, die sich vorrangig an Frauen richtet und aktuelle Themen aus der Arbeitswelt behandelt. Interessierte aller Alters- und Berufsgruppen, die erwerbstätig sind oder sein möchten, sind eingeladen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit stehen. Bislang war die Reihe unter dem Titel „Biz&Donna“ bekannt.

#### Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)  
Telefon: 0681 944 2301

E-Mail: [saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de](mailto:saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de)

### ■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2022

#### Pfingstmontag – KW 23

Redaktionsschluss: Freitag, 03.06., 10.00 Uhr

#### Fronleichnam – KW 24

Redaktionsschluss: Freitag, 10.06., 10.00 Uhr

#### Mariä Himmelfahrt – KW 33

Redaktionsschluss: Freitag, 12.08., 10.00 Uhr

#### Tag der Deutschen Einheit – KW 40

Redaktionsschluss: Freitag, 30.09., 10.00 Uhr

#### Allerheiligen – KW 44

Redaktionsschluss: Freitag, 28.10., 10.00 Uhr

#### Vorweihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe

Redaktionsschluss: Freitag, 16.12., 10.00 Uhr

## ■ Maialtar Rammelfangen



## ■ Stadtgarten - Gymnasium Saarlouis

### Mountainbike - Schulmeisterschaft

Bei herrlichem Wetter ging es für eine Sportgruppe des SGS an die deutsch-luxemburgische Grenze nach Perl, dem Austragungsort der diesjährigen Mountainbike - Schulmeisterschaft. Hier fanden die Teilnehmer/-innen eine anspruchsvolle Mountainbikestrecke vor, auf der alle ihr Können zeigen konnten.

Gefahren wurde auf der 2,5 km langen Runde nach Zeit: Die Ältesten mussten mindestens 45 Minuten fahren, die Jüngsten 25 Minuten. Die Strecke hatte es in sich, denn es ging steil hoch und runter und sogar über Felsplatten, durch einen Funpark mit Sprungschanzen und vielem mehr.

Das SGS - Mountainbike - Team unter Leitung von Frau Schütz - Giorgio S., Ben D., Luis M., Maxim B., Yannick O., Sarina F., Kenaz A. - hatte viel Spaß, und alle sind in einem großen Teilnehmerfeld erfolgreich ins Ziel gekommen. Weitere Bilder und Berichte finden Sie auf der SGS-Homepage [www.sgs-saar.de](http://www.sgs-saar.de)!

## ■ Letzte Schulplätze frei! Wirtschafts- und IT-Kompetenz mit intensiver Betreuung

### - das KBBZ Dillingen

Viele von ihnen haben ihren **Mittleren Bildungsabschluss** oder ihre **Fachhochschulreife** erworben. Das KBBZ Dillingen bietet hierfür **ausgezeichnet ausgestattete Räumlichkeiten, modernstes EDV-Equipment** und insbesondere ein **hochqualifiziertes und motiviertes Lehrerkollegium**. Als kleinerer Standort ist zudem die **persönliche und intensive Betreuung** der Schülerinnen und Schüler eine herausragende Kernkompetenz, wie bereits gesagt: „Klein, aber fein.“ Darüber hinaus können wir z. B. eine sozialpädagogische Betreuung anbieten, die nicht nur in

deutscher Sprache, sondern dank unserer Mitarbeiter u. a. **auch in türkischer und arabischer Sprache möglich ist.**

Für die Bildungsgänge der **Berufsfachschule**, der **Fachoberschule Wirtschaft, der Fachoberschule Wirtschaftsinformatik** und der **einjährigen FOS** sind Anmeldungen für das Schuljahr 2022/2023 immer noch möglich. Im Bildungsgang der **Fachoberschule Wirtschaftsinformatik** bietet das KBBZ exklusiv in den Landkreisen Saarlouis und Merzig/Wadern Schulplätze an.



Im Bereich der dualen Ausbildung ist das KBBZ Dillingen Partner in den bedeutendsten kaufmännischen Ausbildungsberufen der **Einzelhandelskaufleute**, der Kaufleute für **Büromanagement** und der **Industriekaufleute**. Dabei können die dualen Partner in jedem dieser Berufsbilder auch Auszubildende in Fachklassen für zweijährige Ausbildungsgänge anmelden.

Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch (06831/976126) oder vor Ort im Sekretariat des KBBZ Dillingen, Hinterstr. 11 in Dillingen. **Anmeldungen sind online grundsätzlich immer möglich.**

Die Schulhomepage [www.kbbz-dillingen.de](http://www.kbbz-dillingen.de) und unsere Kanäle in den sozialen Netzwerken bei facebook ([facebook.com/kbbzdillingen](https://facebook.com/kbbzdillingen)), instagram ([instagram.com/kbbzdillingen](https://instagram.com/kbbzdillingen)) oder youtube ([youtube.com/channel/UCGVh0a644DGd9MHXctie9mA](https://youtube.com/channel/UCGVh0a644DGd9MHXctie9mA)) liefern darüber hinaus aktuelle Informationen und Impressionen der Schule.

## ■ Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

### Fachoberschule – Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- Einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

### Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich [www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)

### Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung – Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

#### Aufnahmevoraussetzungen:

In die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung kann aufgenommen werden, wer den Hauptschulabschluss erworben hat. Ein bestimmter Notendurchschnitt (früher qualifizierter Hauptschulabschluss) ist nicht mehr erforderlich.

### Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung

eines bestimmten Notenprofils

- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

#### Anmeldungen am KBBZ Saarlouis:

Sie können sich ab sofort über die Fachoberschule und die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung am KBBZ Saarlouis informieren. Die Anmeldungen werden **ab dem 29.01.2022** angenommen. Für die Anmeldung werden folgende Unterlagen benötigt: das ausgefüllte Anmeldeformular, welches auf der Homepage ([www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)) zu finden ist, eine beglaubigte Kopie des Halbjahreszeugnisses sowie eine Kopie des Personalausweises.

Für die endgültige Aufnahme sind eine **beglaubigte** Kopie des Abschlusszeugnisses und ein entsprechender Praktikumsvertrag erforderlich. Diese können bis spätestens in der 1. Sommerferienwoche nachgereicht werden.

Das KBBZ Saarlouis steht bei der Suche nach einem Praktikumsplatz gerne beratend zur Seite. Auf der Homepage des KBBZ Saarlouis ist u. a. eine Praktikumsbörse eingerichtet, bei der sich Betriebe, die Praktikanten suchen, präsentieren.

Für weitere Fragen steht Ihnen das Sekretariat gerne zur Verfügung.  
 Öffnungszeiten: 7:30 Uhr bis 12:45 Uhr  
 Telefonnummer: 06831-94610  
 E-Mail: sekretariat@kbbzsaarlouis

## ■ Vortrag mit Diskussion „Gute Geburt - Aus Sorge kämpfen. Hebammen im Aufbruch“ am 8.6.2022

Am Mittwoch, 08.06.2022, um 18 Uhr lädt die Peter Imandt Gesellschaft / RLS Saar in Kooperation mit dem Saarländischen Hebammenverband e.V., dem Hebammenverband Rheinlandpfalz, ver.di Region Trier/Saar und der FrauenGenderBibliothek Saar zum Vortrag mit Diskussion „Gute Geburt - Aus Sorge kämpfen. Hebammen im Aufbruch“ ein.

Die Veranstaltung findet analog in der FrauenGenderBibliothek Saar (Großherzog-Friedrich Straße 111, 66111 Saarbrücken) und digital statt. Jüngst war wieder häufig zu lesen: „Fast jede dritte Entbindung in den Saarkliniken per Kaiserschnitt“. Was hat das mit der Auseinandersetzung von Geburtshelferinnen und -helfern sowie Elterninitiativen um bessere Rahmenbedingungen für alle Gesundheitsleistungen rund um die Geburt zu tun? Hebammen und Geburtshelfer beteiligen sich an Streiks, Aktionen von Gewerkschaften und Bündnisgruppen - nicht nur in Berlin im Rahmen der Krankenhausbewegung, sondern auch in Rheinland-Pfalz und im Saarland. Es geht um Sicherheit in den Geburtsstationen, die Erreichbarkeit von Gesundheitsleistungen für Gebärende und um Arbeitsbedingungen einer traditionell weiblich geprägten Berufsgruppe. Die Broschüre „Aus Sorge kämpfen“, herausgegeben von der Rosa-Luxemburg-Stiftung und im März erschienen, legt den Schwerpunkt auf die Pflege, die Hebammen und die werdenden Eltern und stellt die ökonomischen Rahmenbedingungen und die Auswirkungen auf alle Beteiligten dar.

Was passiert hier gerade? Welche Gründe gibt es für dieses Aufbegehren? Was muss anders werden und wie kann das aussehen? Wie machen Hebammen und Geburtshelfer auf die offensichtlichen Missstände aufmerksam und was sagen die Fachverbände im Saarland und in Rheinland-Pfalz dazu?

Neben Michael Quetting, dem Mitautor der Broschüre „Aus Sorge kämpfen“, sprechen Bianca Derbolowsky vom Saarländischen Hebammenverband und Ingrid Molnar vom Hebammen-Landesverband Rheinland-Pfalz. Danach besteht die Möglichkeit zu einer Diskussion und Austausch. Die Veranstaltung findet in Präsenz statt, wird aber auch digital angeboten. Wir bitten in jedem Falle um Anmeldung unter: gesine.kleen@rosalux.org

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

06831/76020 -  
 info@keb-dillingen.de - [www.keb-dillingen.de](http://www.keb-dillingen.de)

## ■ Familienbildungsstätte Saarlouis: Kochen und Bewegung im Juni

Lassen Sie sich begeistern!

### Yoga Special – Sommer:

Unter der Leitung von Julia Trabant, Inside Yogalehrerin und Entspannungspädagogin, begrüßen die Teilnehmer\*innen mit einem feinen Flow den Sommer. Man fließt in dieser Stunde zu ausgewählter Musik und „on beat“ durch die Yogaübungen (Asanas) und wird durch seinen Atem getragen. Dieses Special ist nur für fortgeschrittene Yogis geeignet.

Termin: Sonntag, 12.06.2022, 9:00-10:15 Uhr

Gebühr: 14 €

### Bunt und gesund – Kochkurs für Kinder ab 6 Jahren:

Beate Krasenbrink zeigt den kleinen Feinschmeckern, wie man ganz einfach leckere und gesunde Getränke zaubert und wie man buntes Essen selbst kocht. Anschließend genießen die Kinder ihre Köstlichkeiten gemeinsam. Bitte mitbringen: Schürze, Geschirrtuch und eine Vorratsdose.

Termine: Di bis Fr, 07.-10. Juni, 9:00-12:45 Uhr

Gebühr für 4 Tage: 69 € incl. Lebensmittelumlage (mit Familienpass nur 35 €)

### Urlaub in Italien:

Der Urlaub in Italien ist geplant oder sogar bereits gebucht. Bereiten Sie sich mit Hilfe dieses Kurses sowohl sprachlich als auch kulinarisch optimal auf Ihren Traumurlaub vor. Tipps und Tricks zum Zurechtfinden in der Fremde, was gilt es zu beachten in der fremden Kultur und wie lese ich die Speisekarte korrekt. Lilla Tumminli, eine gebürtige Sizilianerin, vermittelt Ihnen einige Grundkenntnisse, damit Sie sicher und gelassen in den Urlaub starten können. Auch der Überblick über Speisen kommt natürlich nicht zu kurz, so dass dieser Kurs auch für Restaurantbesucher der italienischen Küche zu empfehlen ist. Und damit Sie nicht nur gedanklich bereits in Urlaubsstimmung kommen, werden einige originale Speisen als Fingerfood angeboten und gemeinsam verkostet.

Termin: 10.06.2022, 18:00 – 21:00 Uhr

Gebühr: 29 € incl. Lebensmittelumlage

### Alles für eine gelingende Cocktailparty:

Am Wochenende kommen Gäste und Sie möchten diese gerne mit abwechslungsreichen Leckereien und Drinks verwöhnen? Dann bekommen Sie hier die passenden Anregungen und Rezepte für neue und spritzige Cocktails, Glassalate oder kleine Snacks.

Bitte bringen Sie Vorratsbehältnisse mit, damit Sie Speisen, die nicht verkostet wurden, mit nach Hause nehmen können.  
 Termin: Freitag, 17.06.2022, 18:00-21:00 Uhr  
 Gebühr: 34 € incl. Lebensmittelumlage  
**Anmeldung:** FBS Saarlouis, Tel. 06831-43637 oder online unter [www.fbs-saarlouis.de](http://www.fbs-saarlouis.de)

## ■ TSV FORD Saarlouis Steinrausch

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet statt am  
**Sonntag, den 12. Juni 2022 um 17.00 Uhr**  
 Im Haus der Generationen  
 Konrad-Adenauer-Allee 138, 66740 Saarlouis

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Annahme der Tagesordnung
3. Berichte
  - 3.1 Bericht des 1. Vorsitzenden
  - 3.2 Bericht der Ressortleiter
  - 3.3 Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache
5. Wahl eines Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen und Bestätigungen
  - 7.1 1. Vorsitzende/r
  - 7.2 Ressortleiter/in Sport
  - 7.3 Ressortleiter/in Verwaltung
  - 7.4 Ressortleiter/in Finanzen
  - 7.5 Ressortleiter/in Organisation
  - 7.6 Ressortleiter/in Öffentlichkeit
  - 7.7 Ressortleiter/in Liegenschaften
  - 7.8 Bestätigung Abteilungsleiter
  - 7.9 Kassenprüfer/in
8. Mitgliedererhebung
9. Information zur Verschmelzung mit dem TV Fraulautern
10. Anträge
11. Verschiedenes

Anträge an die Mitgliederversammlung sind bis zum 29. Mai 2022 einzureichen.  
 Bitte merken Sie sich diesen Termin vor. Zeigen Sie Ihr Interesse am Verein und kommen Sie zu dieser wichtigen Versammlung!

Mit freundlichen Grüßen  
 der Turnrat

**SCHWEIN-FREI**

mit Zaunanlagen  
von





... und wenn sie schon da waren, wir beseitigen auch Wildschäden!

**Gestaltung - Steinarbeiten - Zäune  
Baumfällungen - Mäharbeiten - Pflege**

**☎ (06831) 89 26 11 • [www.adamservice.de](http://www.adamservice.de)**

### Chancen ergreifen - neue berufliche Perspektiven finden

- Qualifizierung zum\* zur Kraftfahrer\*in (LKW und Bus)  
Förderung über Jobcenter oder Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation / Weiterbildung nach BKR/FQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Ersts Schulung / Fortbildung und vieles mehr ...



**Berufliche Bildung | Fahrschule aller Klassen**  
 Güterbahnhofstraße 17a-19 / 66740 Saarlouis  
 INFO-Telefon 06831 953-0 / [saarlouis@gfu.com](mailto:saarlouis@gfu.com)  
[www.gfu.com](http://www.gfu.com)

# Taxi Lillo GmbH

Kranken- und Rollstuhlfahrten • Tel. 06835/3611

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.

– Anruf genügt – seit 1959

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
Telefon: 06831/72373

## GARDINEN WAX

# GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

**Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus**  
**Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung**  
**Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!**

Sonnenschutz für innen & außen  
Sicherheitsrollläden  
Elektroantriebe  
Smart-Home-Steuerungen  
Auch nachträglich!



Reparatur  
Eildienst

## BAUMFÄLLUNG

**Baumgipfelung und Heckenschnitt**  
mit Abtransport. Schmidt,  
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/**  
**Wohnungsaufösungen u. Ent-**  
**rümpelungen** vom Marktführer.  
Blitzschnell, besenrein, preisw.,  
faire Wertanrechnung. T. 0171/  
6822141 od. 0681/75590327

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder,  
Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze  
Sammlungen, Militaria u. Musikin-  
strumente, auch rep.bedürftig,  
ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl  
Buchert, Tel. 06826/53248

**Wir digitalisieren ihre Super**  
**8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und**  
**VHS, Tonbänder/Musikkassetten u.**  
**LP, Dias, Fotos und Alben! Comput-**  
**erhilfe!** 06825/8006088 medien-  
puzzle.de

**Marpingen, abgeschl. Whg. a.**  
**Gartenebene, 66 qm, 2 Zi. + EBK**  
**+ Bad + gr. Terr., AR, Garage,**  
**Südwestl. m. Weitlick, frei ab**  
**01.07.22, KM 400,- € + NK, 2 MM**  
**KT. Nur an solv. Mieter längerfr. zu**  
**verm., Tel. 0175/1843396**

**Netter Sammler kauft Modelleisen-**  
**bahnen ( aller Art u. Menge )**  
sowie Modellautos. Zahle Spitzen-  
preise! Tel.: 06838/9779994 od.  
0174/3232959

**Nordseeurlaub! Top-**  
**Ferienhaus, freie Termine.**  
**www.nordwind-nessmersiel.de**  
Tel. 0172/6814969, ab 80 €/Tag

**Kaufe Ihren alten/defekten**  
**Rasentraktor, Aufsitzmäher** auch  
m. Motorschaden oder neuwertig.  
Anrufen od. anschreiben per  
WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Suche Traktor und**  
**Oldtimertraktoren.** Tel. 06868/  
256439 o. 0175/5471305

**Hausmeisterservice Michael**  
**Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten,**  
**Heckenschnitt, Betreuung Mehr-**  
**familienhäuser, Tel. 0163/2511968**

**Badabriss (Innenabriss) mit**  
**Entsorgung.** Firma UTH, Tel.  
06861/9083421 o. 0151/17285336

**Kaufe Pelze,**  
**Gold/Silberschmuck, Taschen-**  
u. Armbanduhren, Münzsammlun-  
gen, Orientteppiche, excl. Handta-  
schen, Modeschmuck, Porzellanin-  
strumente aller Art. T. 06834/55736 o.  
0171/5281839

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie  
Lederbekleidung (guter Zustand),  
alte Fotoapparate, Kristallgläser,  
Perlenkette, Tel. 0177/3217844

**2 cbm Mutterboden** an  
Selbstabholer kostenlos in Lebach  
abzugeben. Tel.: 0171/5442081

### ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger  
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

**gesucht & gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE  
IM SAARLAND**

**Gärtner sucht Arbeit:** Hecken u.  
Sträucher schneiden. Umgestal-  
tung u. Neugestaltungen vom Gar-  
ten, Zaunbau. Pflastersteine verleg-  
en, Terrassenbau u.v.m., Tel.  
0174/6314126

**Besenreine Entrümpelung von**  
**Haus u. Hof.** Seit 20 Jahren. Saar-  
landweit, Festpreisgarantie, faire  
Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel.  
06836/9198444, raumungs-ser-  
vice-schilden.de

**Ihre Private Kleinanzeige**  
**Einfach buchen über:**  
**www.wittich.de/Objekt10301**

**Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr**



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über  
**222.150**  
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels und Reisen online auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

## Mosel

Hotel Pistono in Dieblich



Ausflugspakete zubuchbar

*Ihr Hotel* im Ortskern, bietet Ihnen ein Restaurant, Biergarten, Aufzug, Gewölbekeller für Weinproben sowie einen Wellnessbereich mit einem Hallenbad, Sauna und Liegewiese.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna und Liegewiese
- ✓ 1 Tasse Kaffee ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Moselpanorama

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.11. - 18.12.22	119	179	289	409	
30.05. - 31.10.22	159	239	389	539	

Preise ggf. zzgl. Feiertagszuschlag  
**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht

Reise-Code: pidi

schon ab € **119,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Hessen – Vogelsberg

Kurhaushotel Bad Salzhausen

*Ihr Hotel* liegt direkt gegenüber der Justus-von-Liebig-Therme und besteht aus drei Gebäuden mit einem Restaurant, Bar und einem Aufzug (teilweise) im Haupthaus.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
  - ✓ Verpflegung: **Halbpension**
  - ✓ 1 x Tageseintritt in die Justus-von-Liebig-Therme mit Schwimbereich (ohne Sauna)\*
  - ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)
  - ✓ Informationen über die Region
- \*Aufgrund von Wartungsarbeiten vom 04.07. – 17.07. geschlossen.



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	FR+SA				täglich		
	Nächte	2	3	5	7			
01.12. - 19.12.22	119	179	289	379				
01.10. - 30.11.22	139	199	319	439				
01.07. - 31.08.22	-	199	319	439				
30.05. - 30.06.22, 01.09. - 30.09.22	-	222	339	469				

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 3,30 € pro Person/Nacht

Reise-Code: kubs

schon ab € **119,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Schwarzwald

Parkhotel Luise in Bad Herrenalb



Bad Herrenalb

*Ihr Hotel* empfängt Sie mit einem Restaurant, einer Bar, Lobby, einem Aufzug sowie dem Wellnessbereich LuiseSpa mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Dampfbad u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Dampfbad und Sonnenterrasse ✓ WLAN
- ✓ Leihbademantel und -saunatücher
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ Komfort

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	5
30.05. - 30.06.22, 01.10. - 21.12.22	139	209	348	
01.07. - 30.09.22	149	219	359	

**Einzelzimmerzuschlag:** 30 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 3,10–3,70 € p. P./N. (saison.)

Reise-Code: parl

schon ab € **139,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Saarland – Bostalsee

Merker's Bostal-Hotel in Nohfelden



*Ihr Hotel* liegt im Ortsteil Bosen von Nohfelden, ca. 850 m vom Bostalsee entfernt. Es bietet u. a. zwei Restaurants, Bar, Frühstücksraum, Terrasse, Weiher und Fahrradverleih.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Nutzung des hoteleigenen Weihers
- ✓ Leihbademantel, -badetücher und Slipper ✓ Hotelparkplatz (n. V.)
- ✓ Informationen über die Region und Radwanderkarte ✓ WLAN



Bostalsee



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	5
02.06. - 15.07.22, 15.11. - 20.12.22	119	169	279	
30.05. - 01.06.22, 16.09. - 14.11.22	139	199	329	
16.07. - 15.09.22	149	219	359	

**Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht

Reise-Code: mebo

schon ab € **119,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw., finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

**Beratung & Buchung**

0261-29351972 ☎

Mo.–Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

**Bequem online buchen**

[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com) 🖱

# Abschied nehmen

*Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.*



## Danke

für die herzliche Anteilnahme, die uns auf vielfältige Weise beim Abschied unserer lieben Verstorbenen zuteil wurde.

## Irmgard Imig

\* 23.04.1938  
† 26.04.2022

In stillem Gedenken:  
Rolf Imig und Familie

Wallerfangen, im Mai 2022

**Individuelle Kerzen für alle feierlichen & offiziellen Anlässe**  
...nach Ihren Wünschen gestaltet.

**Sabine Frank-Hart**  
Ihner Straße 8  
66798 Wallerfangen-Leidingen  
(kein Ladengeschäft)  
Tel.: 06837-9096555  
E-Mail: sfrank-hart@t-online.de

**Günter Müller GmbH**  
**Heizungsbau - Sanitär - Solar**  
Barrierefreie Bäder - Fliesen  
Wasserschadensanierung  
**☎ 0 68 31 / 6 02 08**  
**Notdienst / Rohrbrüche**  
Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**GRABMALE SEIWERT**

Inhaber **Peter Seiwert e.K.** Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

Ausführung künstlerischer Grabmäler • Skulpturen  
Gartenbereich in Granit und allen Gesteinsarten  
Treppen • Fensterbänke • Sanierung und Reinigung bestehender Grabanlagen

66740 Saarlouis-Lisdorf **Tel.: 06831 / 4 93 86**  
Kleinstraße 2 Fax: 06831 / 4 29 92

**- Familienbetrieb in 4. Generation -**

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

**„A BIS Z“**

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

**An alle gedacht ?**

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.

**>> C >>**

**Computerreparatur**  
**06831 / 48 95 95 4**  
Nur Windows oder Android Systeme  
Seit 2005 [www.pc-sls.de](http://www.pc-sls.de)

Georg Vogl

**>> E >>**

**Elektro-Fernseh Bernat**  
**Ihr Service-Experte für TV - SAT**  
**Elektro-Einbau und Haus-Geräte**  
0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

**>> M >>**

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt Deutschland.de**

**REISE-PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

**Möllers Meister**  
**Rolladen- u. Markisen-Kontor**

Lothringer Straße 18b  
66780 Hemmersdorf  
**Tel. 0 68 33 / 900 366**  
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

**Wir helfen Ihnen im Trauerfall**  
Erd- u. Feuerbestattungen  
**Bestattungen LOUIA**  
Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

> Vorsorge und Versicherungen

**HDI**

Jetzt ganz in Ihrer Nähe!

HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG  
Hauptstraße 55 · 66798 Wallerfangen  
Telefon 06831 986 33 90  
E-Mail stolz@hdi.de

**RE/MAX PRESTIGE Dillingen**

**Dirk Chudzinski**  
geprüfter Immobilienwirt (WAF)  
geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)  
Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?  
Nutzen Sie meine kostenlose  
Immobilien-Kurzbewertung.

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen  
Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder**  
**Heizung • Sanitär • Notdienst**  
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**UTE'S MENÜ & PARTYSERVICE**

FAHRBARER MITTAGSTISCH  
MIT REGIONALEN UND  
SAISONALEN MAHLZEITEN

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14  
66798 ST. BARBARA  
TEL. 06831/62403  
HANDY 0173/3088412

**KARWAT Injektionstechnik** Seit 1962

**A. KARWAT & S. GmbH**  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**Be dach ung**

**Martin Harpers**

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

Betrieb:  
66802 Altforweiler  
Industriegelände  
Tel.: 0 68 36 - 31 16

[www.martin-harpers.de](http://www.martin-harpers.de)  
Büro:  
66798 Wlfg.-Rammelfangen  
Weingartstraße 9a  
Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Seit über 100 Jahren für Sie da

**Bestattungen Ritter**

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

**Reichert**

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

**JOKA**  
FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26  
Mobil: 01 63 / 4 78 78 52  
E-Mail: woreiwa@arcor.de  
Kirchhofstr. 38  
66798 Wallerfangen

**Container RITZ**

Telefon: 0 68 38 - 8 10 14  
[www.container-ritz.de](http://www.container-ritz.de)

IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten
- Baustoffe
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

**SPERRMÜLL - BAUABFÄLLE - BAUSCHUTT - ALTHOLZ**  
**- GRÜNSCHNITT - ASBEST - SCHROTT - PAPIER - PAPPE**  
**- FOLIEN - KUNSTSTOFFE - AKTENVERNICHTUNG**

**WUD - Wir verwerten.**

SCHNELL PREISWERT ZUVERLÄSSIG

Mehr Infos unter [www.wud-entsorgung.de](http://www.wud-entsorgung.de)  
oder Sie rufen uns einfach an: 06898 2007-0

**WUD**  
ENTSORGUNG & RECYCLING GMBH

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

**FEROTEC**

**FENSTER HAUSTÜREN ROLLADEN**

Hauptstraße 82  
66780 Siersburg  
Telefon: 06835-50 19 71  
Telefax: 06835-50 19 72  
info@ferotec.com  
[www.ferotec.com](http://www.ferotec.com)

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

[www.dorr-design.de](http://www.dorr-design.de) Tel. 06831-976969